

AFUERAS DE AGRAMUNT

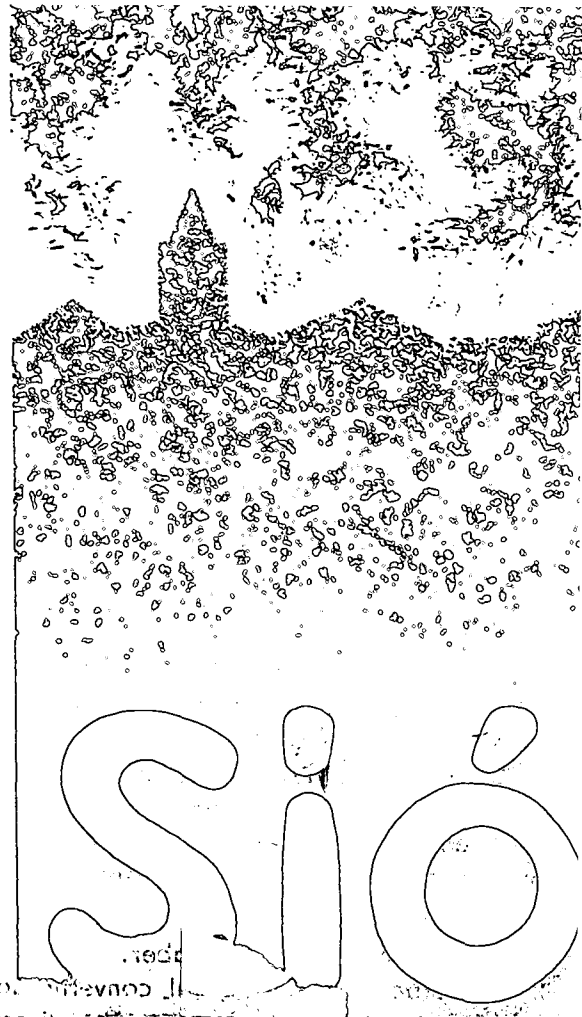
Después de haber visitado diversas calles de nuestra Villa durante varios números y a través de esta primera página de SIO, para este ejemplar de la Fiesta mayor nos ha parecido conveniente dar una vuelta por los alrededores y la verdad es que valía la pena.

Si Agramunt interiormente ha prosperado, en lo que podríamos llamar su extrarradio, ha super-prosperado.

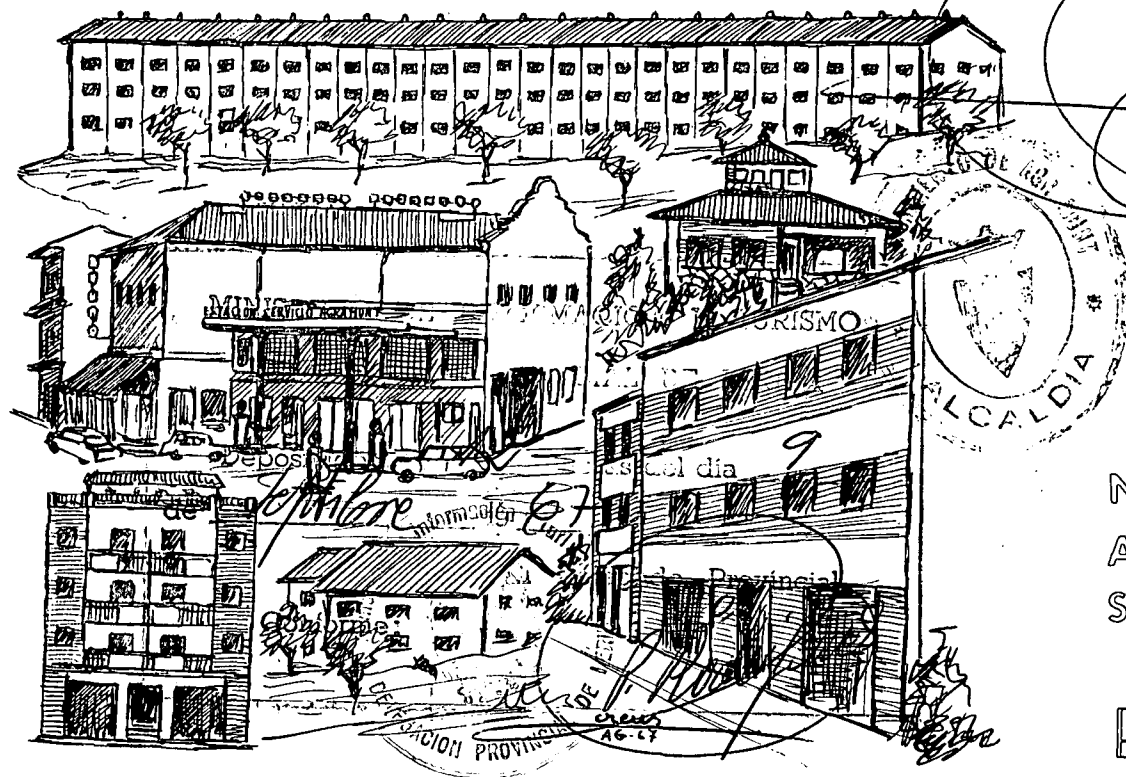
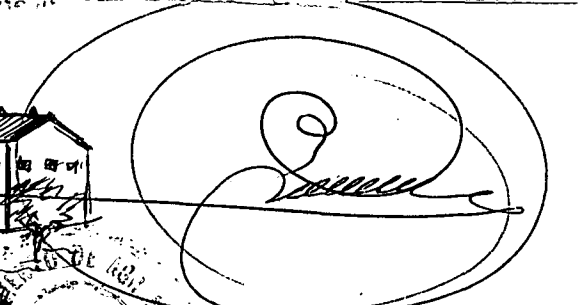
Proliferan por doquier grandes y hermosas granjas, modernamente instaladas y de impecable presentación, y un elevado número de edificaciones, industriales y para viviendas, complementan este desarrollo que es una buena muestra de la vitalidad agramuntesa.

Haciendo un somero balance podemos anotar la existencia, en las afueras de la población, de siete grandes granjas avícolas y porcinas, unas veinte edificaciones para viviendas, algunas de varios pisos y unos nueve locales industriales.

En este balance merece especial atención la instalación de una hermosa gasolinera juntamente con un moderno bar, que con una gran pista de baile al aire libre y unas estupendas piscinas magníficamente instaladas han animado grandemente la parte sur de la población en donde se ha iniciado una ancha avenida que a no tardar será una de las mejores de Agramunt.



SIO



N.º 43 Año 4
AGRAMUNT
Septiembre
de 1967
EXTRAORDINARIO

VD. PREGUNTA...

En la Redacción de Sió hemos recibido la siguiente consulta que, una vez debidamente asesorados, contestaremos próximamente.

Sr. Director de Sió:

Le agradecería diese cabida en la sección «Vd. Pregunta...» al siguiente escrito del que desearía obtener una adecuada respuesta.

Empezemos, no obstante con un poco de historia antes de dirigir esta interrogante

De ello hace ya algunos años que se viene diciendo que en las ruinas que quedan comprendidas entre la calle Castillo, calle de la Merced y calle Calabaza, está en proyecto convertirlas en plaza o jardín público. Algunas veces los vecinos han observado que empleados del Ayuntamiento tomaban medidas lineales a lo largo y ancho de dichas ruinas; ello hacía suponer que eran verdad estos rumores, pero pasan los días, meses y años y allí no se ve nada nuevo.

Ahora quisiera saber: ¿Tiene en proyecto la Corporación Municipal, convertir aquellas ruinas en plaza o jardín público, para diversión de niños y recreo de ancianos, o bien deja edificar en ellas?

Supongo no me dirán que hay cosas mucho más importantes que hacer, ya que esto equivaldría a decir que se tomaron las medidas por puro entretenimiento.

Atentamente le saluda

IGNACIO

SIÓ - Boletín Informativo Municipal

Director: Manuel Mazón Ribó
Sub-Director: Luís Pons Serra

Edita: Ayuntamiento de Agramunt (Lérida)
Imprenta Miguel Pera-Guimerá, 13-Agramunt

Redacción y Administración:
Calle de la Plaza, 1 Apartado Correos n.º 10
Agramunt (Lérida)

Suscripción anual: España, 60 ptas.
Extranjero, 70 ptas. Número suelto 6 ptas.
Depósito legal: L. 138 - 1964

FIESTA MAYOR 1967

Resumen del Programa Oficial

SABADO DIA 9.

A las 12 horas. Repique general de campanas y Pasacalle con los GIGANTES y CABEZUDOS

A las 13 horas Disparo de una gran TRACA. A continuación reparto de Bonos, en la Casa Consistorial, a los necesitados de la localidad.

A las 19'45 horas. Conclusión de la SOLEMNE NOVENA a nuestra Patrona la Virgen del Socós

A las 23 horas AUDICION DE SARDANAS frente al Ayuntamiento.

DOMINGO DIA 10.

A las 8 horas. DIANA y PASACALLE.

A las 11 horas. SOLEMNE PROCESION con asistencia de la Ilustre Corporación Municipal y demás Autoridades y Jerarquías Locales, en la que la Imagen de nuestra Celestial Patrona y Abogada recorrerá las principales calles de la Villa. Al regresar, se celebrará en el Templo Parroquial un SOLEMNE OFICIO cantado por «LA CORAL D'AVUI». A continuación tendrá lugar un devoto BESAMANOS a nuestra Celestial Patrona.

LUNES DIA 11.

A las 11 horas MISA DE REQUIEM en sufragio de los difuntos de la Parroquia.

A las 20 horas. AUDICION DE SARDANAS en la Plaza del Pozo.

MARTES DIA 12

A las 11 horas. FESTIVAL DE CUCANYES en la Plaza de la Iglesia.

A las 20 horas. AUDICION DE SARDANAS en la Plaza del Pozo

A las 21'30 horas. CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES en el Campo Municipal de los Deportes.

Fundas y Tapizados de Coches y Muebles
Colchones de todas clases

GUARNICIONERIA RECASENS

Plaza del Pozo, 6

AGRAMUNT

JUEVES, DIA DE MODA

Un buen amigo tuvo la ocurrencia de sentirse enfermo un jueves por la mañana, concretamente el día 10 de agosto. Para su desgracia los tres médicos de plantilla del "Iguatorio Médico" de Agramunt estaban ausentes de la población: uno de vacaciones y los otros dos no visitan, habitualmente, los jueves. Fuera de programa, tuvo que resolver la papeleta un Sr. Médico retirado.

Recordamos que hace exactamente un año, se publicó en SIO una carta lamentando un caso parecido, que acaeció el 11 de agosto de 1966, también jueves.

DESCENDIO EL CALOR

Los chubascos de primeros de mes refrescaron las temperaturas y han permitido laborar adecuadamente ciertas tierras ligeras. En una noche el termómetro descendió diez o doce grados y si bien las temperaturas han vuelto a recuperarse durante el día, las noches son fresquitas y, prácticamente, hemos ganado la batalla al calor.

LAMENTABLE MEZCOLANZA

Los fuertes calores de este verano han puesto otra vez de manifiesto la necesidad de una ordenación urbana que pusiera fin a la instalación y funcionamiento de granjas avícolas y porcinas, en lamentable mezcla con los núcleos habitados de la población.

CAMPAMENTOS

La participación de Agramunt y comarca en los turnos del Campamento juvenil que los "Amigos de la Naturaleza" instalaron este verano en las "Masías de Coll de Nargó", fue la siguiente:

Turno del 1 al 14 de julio, para muchachas de más de 15 años: una chica de Agramunt.

Del 14 al 28 de julio, para niños desde 9 años: 40 niños.

Del 28 de julio al 11 de agosto, para niñas desde 9 años: Asistieron 20 niñas.

Del 11 al 25 de agosto, para niños desde 9 años: 5 niños de Agramunt.

TERREMOTO

Los movimientos sísmicos del día 13 de agosto, se notaron también en Agramunt hacia las doce menos cuarto de la noche. Muchos vecinos se alarmaron al observar que los muebles perdían estabilidad, pero afortunadamente no se pasó del susto. También los pájaros acusaron el suceso y alguien contempló en la plaza de la Iglesia unas bandadas de golondrinas que revoloteaban agitadas y nerviosas.

EL HUMOR ES SANO

Ordinariamente, nadie hace caso de las reclamaciones, iniciativas y sugerencias que aparecen en SIO. Ello no sólo no molesta a la Redacción del periódico, sino que facilita nuestra tarea. Y para muestra un ejemplo.

Recientemente se nos ha sugerido la conveniencia de que el Ayuntamiento instale papeleras públicas en las calles. Si tuviéramos la seguridad moral de que nuestra petición iba a ser atendida, nos lo pensaríamos mucho antes de hacerla, por el temor de provocar un colapso en las arcas municipales. Pero como estamos persuadidos de que nadie se dará por enterado, nos podemos permitir el lujo de hablar de ello.

Dichas papeleras serían un motivo de ornamentación que podría aprovecharse para publicidad; contribuirían a la limpieza pública o por lo menos, a formar la conciencia cívica de los ciudadanos; y darían fuerza moral a la acción represiva de la autoridad (suponemos que algún día esta acción se pondrá en marcha) contra los infractores del "Mantenga limpia, etc., etc."

Cierto que los empleados municipales encargados de vaciarlas de vez en cuando, verían sobrecargado su ya intensísimo trabajo al servicio del contribuyente. Pero dado el nivel de educación de los agramuntenses, es posible que dichas papeleras sirvieran para algo más que para echar papeles y en este caso lo más probable es que los perros-callejeros, elemento típico de nuestra localidad, ayudarían a su periódico vaciado.

En fin, esperamos que nadie tome a mal nuestras palabras, fruto de la euforia que nos produce la proximidad de la Fiesta Mayor, que a todos deseamos muy feliz y dada la crisis económica, con el menor gasto posible.

X I C

Els actes, els aconteiximents, les manifestacions que anyalment es repeteixen al correr del temps han de tenir, lògicament, un demà, un avui, un ahir. En aquest cas es troba nostra festa-majior.

El seu demà ens ha d'ésser un interrogant. Què serà nostra principal festa anyal en el futur? Aneu-ho a saber!

De la del present, de la d'enguany, si ens formuléssim la mateixa pregunta caldria dir que la resposta la trobareu al programa corresponent.

Què direm de les pretèrites, d'aquelles que s'han perdut en l'abisme del temps passat? La seva història és llarga i ja que no entrar-nos de plé en ella, si guins permès transportar a aquesta columna una curiosa nota que, com tantes altres, ens ha arribat per la narració de la mateixa feta per un de nostres avant-passats. Es tracta del «Cos de la Paella». La cosa anava així.

De la pared de l'Església al balcó de cal Vidal es posava una corda i al seu bell mig s'hi penjava una paella en qual cara convexa, o sigui l'exterior, s'hi encastava una moneda de cinc pessetes —un duro d'aquells de «cuarenta piezas en kilógramo»— servint-se de sutge que es treia dels botons d'alguns carros. Aquesta moneda, per a rebre-la com a premi, calia arrencar-la amb les dents des de cavall d'un ruc. Els seus pretendents havien de compareixer a la Plaça montats i portant un bastó de ganxo per tal d'apropar-se la paella a la boca ja que no era permès fer-ho amb les mans. Per l'ordre que havia determinat un previ sorteig, cada participant intentava arrencar el duro amb el limitat temps d'un minut, que un agutzil controlava escrupolosament.

Cal dir com es posaven de negres les cares d'aquells intrèpits Sancho Panzas? El llegidor bé prou que s'ho imaginarà. Al deixar la paella darrera de cada probatura una riallada subrallava el fracàs de l'intent.

En diferents anys el guanyador era un home conegut per Vell Tarill (cal remarcar que això passava més d'una centúria enrera) el qual, al tenir la moneda a la boca guilava el ruc cap a Ca la Vila i, sens descavalcar, escales amunt arribava a la sala, la creuava i es presentava al balcó des d'on saludava al públic ensenyant-li la moneda que subjectava amb les dents, qual blancor contrastava amb la negrura de la cara embadornada per l'apegalosa sutge. El públic corresponia a la salutació amb forts aplaudiments i grans riallades.

Aquest «Cos de la Paella» es practicava encara a les darreries del segle passat i pocs podem ésser els agramuntins que en tenim record ben clar.

J. VILADOT-FUIG

MANUFACTURA GENERAL DE PAPEL

MIPERA

AGRAMUNT ★ LERIDA ★

SACOS
BOLSAS
HILOS

FABRICA DE PAPEL

EN

BARBASTRO - ENATE

◆ BIENES COMUNALES ◆ REGULACION JURIDICA ◆

Entre los bienes patrimoniales de los Ayuntamientos, juntamente con los bienes de propios, incluye la vigente Ley de Régimen Local, a los Bienes Comunales, de los que nos dice el artículo 187, "son aquellos, cuyo aprovechamiento y disfrute, pertenece exclusivamente a los vecinos".

Sigue manifestando nuestra legislación local, que los Bienes Comunales, son inalienables, imprescindibles e inembargables y que no están sujetos a tributación por parte del Estado, características, que como recordaremos, corresponden a los bienes de Dominio Público.

Como podrá apreciarse, en el texto legal apuntado se vislumbra una clara contradicción: se incluye a los bienes comunales entre los patrimoniales, y por otra parte, los adorna con caracteres propios del dominio público. Los estudiosos del Derecho Administrativo y concretamente del Derecho Municipal, a la vista de la calificación legal expuesta, han adoptado posiciones muy variadas, con relación a la naturaleza jurídica de estos bienes, que podríamos sintetizar de la siguiente forma:

a) Tesis del dominio privado. — La mantiene el Profesor García Oviado, manifestando, que solamente aprovechan y disfrutan estos bienes los vecinos, aunque por razones históricas permanecen indivisos. Si fuesen de dominio público, los usarían, todos o nadie, pero no sólo los vecinos, encontrando correcta por tanto su inclusión, entre los bienes patrimoniales de los Municipios.

b) Tesis del dominio público. — El profesor Alvarez Gendín califica a estos bienes como el dominio público, por atribuirles la Ley estos caracteres jurídicos, y este criterio debiera prevalecer frente a una mera clasificación legal sin desarrollo consecuente.

c) Tesis intermedias y contrapuestas. — Los bienes comunales, se hallan en una zona de transición, por tener como características privadas, el aprovechamiento vecinal, y públicas, régimen jurídico propio del dominio público, posición que sostiene el profesor Caetano.

Por su parte, y quizá sea la posición más correcta, el profesor Nieto, nos habla de una titularidad jurídica compartida entre el municipio y los vecinos. El primero, es el titular, el dueño, el que tiene el dominio. Los derechos de los

vecinos, son derechos reales administrativos de goce, que entre si se articulan, constituyendo una relación jurídica, que se considera como una comunidad.

Siendo inalienables estos bienes, pueden venderse y para que esta venta sea legal, es necesario la desafectación, que puede ser expresa y tácita.

Para ser desafectada expresamente, se requieren estas tres condiciones: 1.º — No disfrute comunal durante más de diez años. El desuso será ininterrumpido. No se oponen a esta circunstancia, actos aislados de disfrute, que deben entenderse como esporádicos y no como actos individuales. 2.º — Acuerdo del Ayuntamiento adoptado con el voto favorable de los dos tercios del número legal de sus miembros, información pública durante un mes, e informe del Instituto Nacional de Colonización. 3.º — Aprobación del expediente por el Ministerio de la Gobernación.

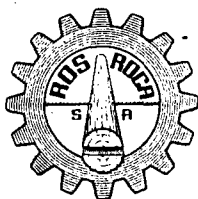
La desafectación tácita, tiene lugar, cuando los bienes comunales no se utilizan durante veinticinco años, convirtiéndose en bienes de propios, pero si han sido objeto del uso o del servicio público, se convierten en bienes de dominio público.

Convertidos en bienes de propios, pueden ser permutados, arrendados, gravados y vendidos y en este último caso la enajenación se realizará siguiendo las formalidades previstas en la Subasta Pública.

Con relación al aprovechamiento, tiene la Ley previsto en sus artículos 195 y siguientes, diversas formas. Se prefiere la explotación colectiva, y si ésta no es posible, se adjudican por lotes o suertes; si este aprovechamiento tampoco fuera factible, se adjudican por subastas públicas, a la que pueden concurrir forasteros, siendo preferidos en igualdad de condiciones los vecinos.

En el aprovechamiento colectivo, por regla general, se exige la vecindad como condición. Las suertes o lotes, se adjudican a los vecinos cabezas de familia y en los dos casos, el disfrute, es totalmente gratuito, carácter que no se da cuando hay subasta, por mediar para estas operaciones precios señalados sujeto a fluctuaciones en alza o en baja.

J. JIMENEZ TORRECILLA



LA INDUSTRIA DEL
REMOLQUE
AGRAMUNT

ESTACION SERVICIO
AGRAMUNT

Teléfonos 60 y 206

Snack-Bar

Sección Engrase y Lubrificantes

◆ EL TEMPS DEL DIALEG ◆

Han sigut ultrapassats els temps de signe autoritari. Aquells en els que la voluntat absoluta del que manava era la norma d'acció d'aquells que d'ell depenien. I sense protestar.

Ara estem en temps de democràcia. En què, amb tota seguretat, la dignitat de la persona humana ha pujat de nivell. Estem en temps de diàleg. Per això tot-hom vol ser consultat abans no es pren gui cap resolució que l'afecti.

I podríem dir que en la universalitat dels camps.

En el terreny nacional l'opinió pública exigeix ésser informada i consultada abans no sigui promulgada una llei o disposició.

I potser tot el malestar que s'observa en el camp estudiantil i laboral obeeix a causes semblants.

I no parlem del terreny familiar. Es va acabant la figura d'aquell pare, cap de casa, amb un molt de senyor feudal, que era amo de vides i bens i que disposava fins de la vocació dels fills.

Estem en temps de diàleg. I aquest s'imposa en totes les esferes.

També en la religiosa? També en la religiosa. No podia ni devia quedar al marge.

La primera Encíclica (Carta del Papa a tot el món, que això vol dir Encíclica) de nostre Sant Pare Pau VI, és una invitació al diàleg franc i sincer.

I una mena de diàleg, a nivell mundial, és el que han sostingut els Bisbes de tot el món en el Concili Vaticà II; mirant de buscar la voluntat de Crist, que també vol salvar als homes del segle XX; i no certament amb les costums i formes de procedir de segles anteriors.

I el Papa vol governar l'Església amb el consell de persones vingudes d'arreu del món. Per això dintre poc es reunirà a Roma un Consell compost de Bisbes enviats per totes les Conferències Episcopals del món i amb els que dialogarà sobre el govern de l'Església universal.

I el Sr. Bisbe vol governar el Bisbat, escoltant el parer del seu Consell Presbiterial. Per això en la majoria de Bisbats,

també en el nostre, s'ha constituït el Consell Presbiterial amb Sacerdots elegits en els diversos sectors amb què el Bisbat ha quedat dividit; i que tenen de portar al Sr. Bisbe les suggerències i opinions del seu sector, cosa que facilitarà el bon govern de la Diòcessis.

I en el camp parroquial? Aquí volíem arribar.

Estem en el segle del laicat. L'Església està joiosa de què el seglar ocupi el lloc que per dret li correspon. No creieu que en la nostra Parròquia d'Agramunt els seglars teniu un paper importantíssim a desenrotllar?

Quan es fulleja la història de la Vila, i es llegeix que des del segle XV la Comunitat de Preveres de l'Església d'Agramunt constava de vinticinque a trenta membres; que per carta del Rei Carles III en 1781 va quedar reduït a un Rector i dotze Comunitaris; i veu ara

que no pot estar atesa més que per un Rector i un Vicari; encara que no hi hagués altres motius, aquest sol seria suficient per recomanar als seglars que volguessin preocupar-se una mica de la Parròquia.

Però aquests motius hi són. A la Parròquia mai com ara se li dona el caràcter de família. I això té de ser. Casa pairal on tots, absolutament tots, trobem caliu, trobem amor. On anem a parlar amb el nostre Pare Déu i d'on deuriem sortir coneixent-nos més i estimant-nos millor.

La Parròquia voldria que ningú quedés al marge del seu caliu. Que hi hagués preocupació pels infants; que es procurés a la joventut lo que la seva edat demana i requereix; i que també els pares i mares trobessin orientació en la seva importantíssima i difícil missió. I els malalts... i els que sofreixen necessitat... Digueu-me si no hi ha camp perquè els seglars col·laborin a l'acció parroquial.

Es possible, però, que amb tota la bona voluntat no encertessim els camins. Per això convé el diàleg. Sincer i constructiu. I us hi invitem.

Dintre poc, si Déu vol, pensem preparar una enquesta sobre la Parròquia. Tots la rebreu i voldríem amb tot el cor que tots hi donessiu la vostra resposta ben sincera.

I si ja ara, creieu que alguna cosa deuria canviar en la forma de portar la vida parroquial: per què no ho indiqueu, sense temor, ja ara, per anar preparant els camins?

El temps en què el Sacerdot era un ser llunyà de la nostra vida, tenen de passar a la història.

Si alguna cosa se'ns repeteix als Sacerdots ara amb més insistència, és el que som servidors del Poble de Déu. Que sou tots.

Intentem, doncs, aquest diàleg, de família en diria. I tots units que ens sigui donat el fer de la nostra Parròquia una Parròquia totalment en consonància als temps d'avui.

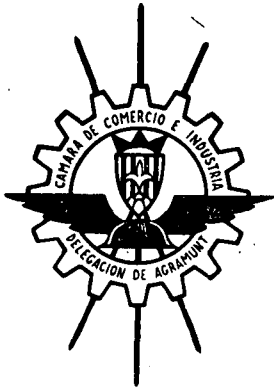
Francesc SABATE, Sacerdot



RAMON SANGRA
TORRES

Circunvalación, 8
Teléfono 209

AGRAMUNT



Cámara de la Industria y Comercio de Agramunt

¡LA UNION HACE LA FUERZA!!

Este adagio, que por antiguo y archisabido se nos suele olvidar muy a menudo, es preciso, que a los agramunteses del Comercio y de la Industria, por su bien, se lo recordemos, ya que en estos momentos no tenemos **NI UNION ni FUERZA** para proseguir la tarea principal, imperativo económico cien por cien, que es proseguir la lucha desde esta Cámara, con la ayuda de todos, para fortalecer y engrandecer nuestros mercados.

Porque como es natural, no puede ser exponente de unión, ni de solidaridad hacia esta justa causa que es la defensa de los intereses de nuestro Comercio e Industria, el hecho lamentable, de que muchos comerciantes e industriales nieguen totalmente su colaboración económica a la Comisión Pro-mercados de esta Cámara y que vayan menudeando las bajas, hasta el punto que se esté haciendo insostenible la organización de facilidades de transporte a nuestros vecinos y comarcanos que desean venir a nuestro Mercado Semanal.

¡Nuevo toque de Atención. Seamos realistas, por favor, señores!

Y pensemos que de sobrevenir el desastre que se vislumbra. **HABRA RESPONSABLES**, pero las ingratas y fabulosas pérdidas que sufriremos los agramunteses, cada uno particularmente, las sentirá.

La solución entonces, será muy difícil y muy probablemente no pueda existir solución alguna.

Pensemos que es mucho mejor aceptar los hechos cual están, y colaborar con estos compañeros que se esfuerzan y

luchan por todos, que no exponerse a fuertes pérdidas por causa del estrepitoso hundimiento de los mercados y del sentido, tan humano, de compañerismo y solidaridad comercial.

La Comisión pro-mercados y la dirección de la Cámara de Comercio **NO QUIEREN ni PUEDEN** obligar al cumplimiento del deber solidario de todo Comerciante e industrial refractario al pago de una cuota Pro-Mercados, pero si, es posible que lamentables nuevas deserciones, motiven el cese colectivo total de los componentes de las mismas.

¡Comerciante - Industrial - Agramuntés!

Aporta hoy mismo tu cuota al Fomento Pro-Mercados de la Cámara de Comercio e Industria.

CINEMA DE L'ANY

Per Josep FARRENY

Fa anys que per més que es digui, és Orson Welles qui s'emporta la palma. Aquest any també, la seva «Campanades a mitjanit» ha estat la millor..., potser dic malament. Sempre passa igual. Es una pel·lícula extraordinària de un autor extraordinari, que no ha fet cap pel·lícula que no hagi estat genial. Recordem «El quart manament», «El ciutadà Kane», «Otelo», «La dama de Sanghai», «Sed de mal», «El procés», etc. Orson Welles és un cas apart, és un geni entre els genis, que es manté, però...

Lynday Anderson i Jack Clayton amb «L'ingenu salvatge» i «Fang als alts», han sigut dos grans revelacions del cinema anglès, per cert que en la primera pel·lícula hi ha la secuència del partit de rugby que és exactament igual a la de la batalla de «Campanades a mitjanit». Aneu a saber qui copia a qui. Tan Anderson com Clayton, en les seves pel·lícules esmentades, toquen temes dels anomenats intocables. Ens presenten l'Anglaterra d'avui i en els dos casos ciutats de províncies dominades per la nova burgesia, industrial i capitalista. Amb una de situacions, personatges i ambients descrits perfectament.

L'altra gran pel·lícula fou «Cendrés i diamants», de Karel Reis, polac, conegut ja en els cercles cinematogràfics com un dels millors directors actuals, per varies pel·lícules que acapararen els millors premis en diversos festivals.

Les anteriorment citades quatre pel·lícules no crec hagin estat superades per cap de les altres projectades durant l'any, malgrat ser molt bones algunes d'aquestes darreres, com per exemple: «La nit», d'Antonioni; «Al final de l'escapada», de J. L. Godard; «América, América», de Kazán; «Relat íntim», de Georges Franjú; «Divorci a l'italiana», de Pietro Germi; «En el llindar de la vida», de Ingmar Bergman; «Socors», de Richard Lester; l'epíleg de «Tres fills de dona», d'Antonioni. I les tres pel·lícules espanyoles

«La tia Tula», de Angel Picazo; «Els farsants», de Mario Camús i «La nena de dol», de Manuel Summers.

Quatre paraules per al cine més comercial: el de James Bond. Es la perfecció cinematogràfica; però de la mateixa manera que tota cosa creada per Déu té un sentit i realitza una funció de servei, l'obra d'art hom considera que ha de ser igual. Trobo inacceptable aquest tipus de cinema en que la violència, la passió, la mort, el culte al més fort, al més atlètic, a la més bella, són la seva temàtica. Això sí, tot fet abocant-hi els milions, bona part en propaganda, com és natural.

També vull parlar de dos pel·lícules, de les que cada any en surt alguna, que enganyen el criteri de bastantes persones, jo crec per la propaganda, pel temps que han aguantat a Barcelona, pels artistes que les fan. Altres anys foren «Els deu Manaments», «El major espectacle del món» (hi podem incloure totes les de Cecil B. de Mille). Aquest any podriem posar-hi «El premi» de R. Rousse i «Lady L» de Peter Ustinow.

Sento no poder-me allargar, no poder aclarir alguns punts que molts diràn són discutibles, que jo sé confosos. No és perquè no pugui ni vulgui aclarir-los o discutir-los, ni molt menys. No és la primera vegada que ho faig. Si algú té veritable interès pel cinema, que procuri formar grup, encara que només fossim cinc persones, no importa sexe, ni edat, ni ocupació. Si no podem fer sessions de cine-club —com el tímid intent del cine X amb «Campanades a mitjanit»— o no podem fer sessions de cine-fòrum —com al cinema de Puigverd amb «Rocco i els seus germans», que fou un rotund èxit de públic i intervencions— almenys ens podriem reunir per a parlar de bon cinema, a fi i efecte de que els nostres fills heretessin de nosaltres aficions artístiques per a practicar o disfrutar en les seves estones lliures.

Snack-Bar Restaurant

Blanc i Negre

Pas de la Casa

ANDORRA

Triginer, S. A.

MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL

Tel. 29 AGRAMUNT

Tel. 23 05 45 ZARAGOZA

NOTES SOBRE AVUI

Tot canvia, tot s'ensorra. Els heretjes, de qui calla fugir com de quelcom diabòlic, avui són els germans separats a qui hom deu respectar i adhuc estimar. I ells tenen també el dret de predicar i ensenyar la seva religió. Aquelles cerimònies solemnes, acompanyades de música polifònica, s'han acabat definitivament. Tot ho volen senzill i sense complicacions. Els mateixos sacerdots van pel carrer vestits gaire be com els seglars, es compliquen la vida amb els obrers, etc. Canvis i més canvis, no sabem on anirem a parar.

Tot està subjecte a canvis i novetats. Allò que ahir hom considerava essencial, intocable i etern, avui ja ho hem vist desaparèixer o canviar. És la gran lliçó de l'història: vol ensenyar-nos què és autènticament immutable, i per això ens porta d'un extrem a l'altre com l'aire fa amb les algües de la mar. Aquí es tracta de l'aire de l'Esperit. L'Esperit no és un soldat que vigila un exèrcit vencedor i acampat, sinó que condueix i guia un Poble que peregrina cap a la Terra Promesa. No és quietut, sinó dinamisme. L'home deu saber captar aquests moviments i manifestar la seva personalitat en guardar l'equilibri en mig de tots aquests moviments que també poden portar-li seriosos marejos. Cal mantenir la suficient serenor d'esperit per agafar-se desesperadament a aquells pocs principis inmutables que li faràn de brúixola en mig de la tempesta del temps. Mal però té el dret de baixar les antenes i impermeabilitzar-se als moviments d'avui.

Es clar que tothom qui vulgui adonar-se del món del seu voltant, té el perill de sentir algú que altre regirament interior, però pot-ser això és el preu d'allò essencial que en diem viure al dia. El pescador sap que els peixos bons no venen mai sols, però si no tira la xarxa no n'agafarà de cap classe. És allò mateix que el Senyor ens volia ensenyar amb la paràbola del blat i del jull.

Avui més que mai no tenim el dret de tancar-nos al món de casa nostra i fer el sord i l'indiferent a les corrents externes. Tants canvis, tantes coses noves, i sobre tot en la vida religiosa, ens

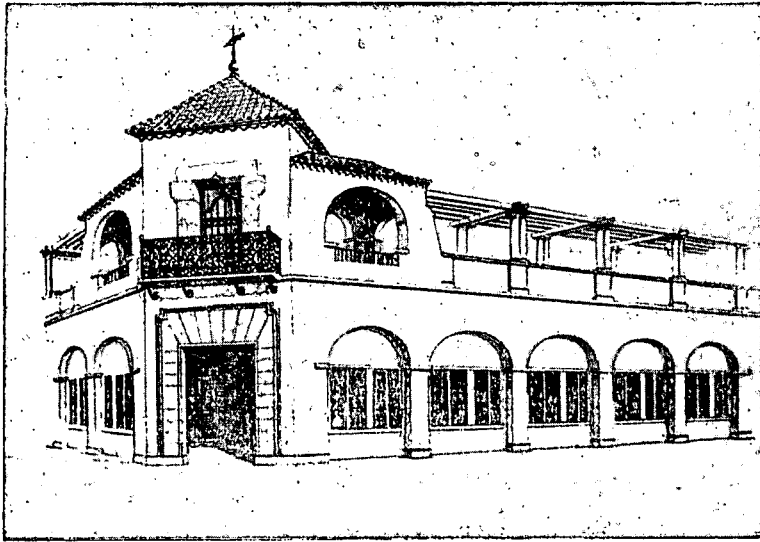
marejen, ens fan perdre l'equilibri. I és que hi ha la possibilitat d'aixecar la religiositat sobre les arenes bellugadises d'unes tradicions familiars, d'uns costums, d'unes formes de ser i vestir els mossens, etc. Tot són valors, però relatius i aquests tot lo que valen ho deuen a aquells principis inmutables que cal saber arrencar personalment —no vol dir sense cap ajuda— de la doctrina revelada. D'una forma gràfica podem dir, que amb molta prudència, que fins ara als fidels els portaven a Missa, ara ha arribat el moment que cal que hi vagin amb les pròpies cames, per la seva fe personal. Això suposa passar d'una postura pasiva a una postura reflexiva i seriosa, i pels apòstols d'una actitud massa triunfalista a una actitud més missionera. Aquest gran canvi en la vida de l'Església en porta d'altres de menys importants que no ens poden esgarrifar si sabem mirar sovint i amb confiança el nord que els signes del temps ens assenyalen. Ara be, quan es viu amb les antenes baixes o plegades, o be hom ha perdut la pista del nord, un escàndol porta a un altre escàndol. Quan tot ens sorprèn o be quan no esperem res, és arribada l'hora de tancar els ulls, posar-se el cap entre les mans i començar a pensar amb el propi cap. Si no es fa així hi ha perill de «perdre el tren» i aleshores seria absurd excusar-se dient que corria massa.

RESTAURANT PICNIC



Avda. Meritxell, 45
ANDORRA LA VELLA

Mossèn A. MIRABET,
de la Seu



Sociedad Cultural y Recreativa

Casino

Agramuntés

Esta Sociedad cuenta en la actualidad con 700 asociados, unos Socios Fundadores, Accionistas y Socios Numerarios. El Patrimonio Fundacional estuvo constituido en el año 1935 con la aportación de SETENTA Y DOS MIL SEISCIENTAS PESETAS por unos señores Socios que denominaron a la Entidad con el nombre de «CASAL AGRAMUNTI», construyendo un local compuesto de Sala de Espectáculos y Sala Café, considerado en aquel entonces como el mejor de la provincia.

Terminada nuestra Guerra Civil y habiendo sido afectado casi todo el inmueble, fue reconstruido el local gracias a los préstamos concedidos por el BANCO DE CREDITO A LA RECONSTRUCCION NACIONAL y por el apoyo desinteresado de la CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS.

El día 23 de febrero del año mil novecientos cincuenta, y de acuerdo con una orden del Ministerio de la Gobernación, fueron legalizados los Estatutos de la Asociación por el Gobernador Civil de la Provincia. Desde aquella fecha se ha venido rigiendo con sus 36 Artículos, divididos en SEIS CAPITULOS, cuyo extracto, y en forma de libro, fue entregado a cada uno de los señores Socios.

En virtud de lo dispuesto por la Ley de Asociaciones de 24 de diciembre de 1964 y por el Decreto de 20 de mayo de 1965 aquel Reglamento quedó sustituido por otros Estatutos aprobados por las Asamblea General Extraordinaria de Socios, reunida el día 8 de diciembre de 1965, y posteriormente visados y legalizados por el MINISTERIO DE LA GOBERNACION el día 21 de febrero del corriente año.

Para que todos los señores Socios puedan estar al corriente y dada la extensión e importancia del mismo, se edi-

tan, impresos y en forma de libro, los actuales Estatutos, que serán repartidos a la mayor brevedad posible.

En la actualidad y por los motivos expuestos en la pasada Reunión General quedó aumentada la cuota de Socios a 25 ptas. mensuales. Gracias a la colaboración de todos los asociados van llegando a su fin las obras de restauración de la Sala de Espectáculos, junto con la nueva construcción de los servicios de aseo para las señoras y los cuales eran de urgente necesidad. Las referidas obras estarán totalmente terminadas para nuestra Fiesta Mayor.

Podemos anunciar también que para llevar a buen término lo acordado por los señores Socios en la Asamblea General Extraordinaria de este año y para que nuestra Entidad vuelva a ocupar el primer lugar de la provincia, la Junta del Casino no regatea esfuerzo en conseguir los medios necesarios con el fin de embellecer a nuestra Sociedad lo máximo y dotarla de todas las dependencias para que puedan cobijarse en ella todas las Secciones para el futuro desarrollo tanto cultural, recreativo, deportivo, etc., etc.

Estamos convencidos de que, gracias al sacrificio de todos los señores Socios y al apoyo que hemos recibido de alguna Entidad bancaria, lograremos la meta tan deseada por todos, meta que, en definitiva, beneficiará a los asociados, pues en la Entidad encontrarán todas sus aspiraciones, tanto culturales, recreativas, como deportivas, y al propio tiempo embellecerá y será el orgullo de todos los vecinos de esta tan recogida Villa.

Desde las columnas de SIO la Junta Directiva de la Sociedad da las gracias a todos los asociados, por todas las muestras de aliento que le han dispensado, y al propio tiempo hace votos para que las próximas fiestas sean placenteras para todos.

Programa de los Festejos que celebrará la
Sociedad Cultural-Recreativa CASINO AGRAMUNTES
durante los días 10, 11 y 12 de Septiembre de 1967

DOMINGO DIA 10

- A las 12'30 SARDANAS por la Cobla GIRONA
Tarde a las 4. CONCIERTO por la misma Orquesta Cobla
A las 7 y media BAILE en el Entoldado por las Orquestas «GIRONA» y el Conjunto LOS RITSON actuando la cantante internacional EVA
Noche a las 11. Extraordinaria Función Lírica por la Compañía de **ANDRES VIÑAS - JESUS SALVADO** con la obra del maestro SOROZABAL

DON MANOLITO

Secundados por PILAR SEGURA, tiple; MIGUEL AGUERRI, bajo; y ANDRES SERAL y PILAR MASANES, pareja cómica
Al final del Espectáculo y a base de Concierto se cantará el cuarteto de la Opera Española

MARINA

- Noche a las 12. Escogida masa Coral; ORQUESTA DE LA O. M. de Barcelona
BAILE en el Entoldado con la ORQUESTA GIRONA y el Conjunto LOS RITSON con la cantante EVA

LUNES DIA 11

- A las 12 y media. SARDANAS por la Cobla «GIRONA»
Tarde a las 4 CONCIERTO por la misma orquesta.
Tarde 7 y media. BAILE en el Entoldado por las Orquestas GIRONA y RUDY VENTURA Y SU CONJUNTO
Noche a las 11. Actuación de la Compañía de Comedias de **José CASTILLO ESCALONA** con la comedia de Miguel Mihura

Ninette y un Señor de Murcia

(Premio Nacional de Literatura)

- A las 11 y media. BAILE en el Entoldado, con la Orquesta GIRONA y RUDY VENTURA y Conjunto

MARTES DIA 12

- A las 12 y media SARDANAS por la Cobla Girona
Tarde a las 4. CONCIERTO por la misma Orquesta
A las 7 y media. Actuación en sesión continúa de BAILE de la gran Orquesta GIRONA y el Conjunto LOS TAMARA
Noche a las 11. CONCIERTO por la Orquesta GIRONA
Noche a las 12. BAILE DE DESPEDIDA por el Conjunto LOS TAMARA y la Orquesta GIRONA
Martes día 12, tarde a las 5 **Gran Gala Infantil** con la actuación de ENRIQUE CASADEMONT y su PAULINET, los divertidos payasos LOS JUNY'S, y el Capitán SEÑALADA con sus perritos amaestrados; MAXEL and MARY, fenomenal ilusionista. Detalles programas aparte

Un útil Servicio Bancario

LA DOMICILIACION. — *Hace poco leímos en una revista las grandes ventajas que para todos aporta, en la ajetreada vida moderna, este medio de "DOMICILIACION DE PAGOS EN CUENTA CORRIENTE BANCARIA" y que por ello va penetrando con fuerza arrolladora en la mentalidad de las gentes, alcanzando la categoría de imprescindible, tanto en el rango económico, como en el social.*

Procuraremos ser breves y explicar en pocas palabras en qué consiste estas ventajas y los trámites que para alcanzarlas se nos exigen.

Todos tenemos unos compromisos de pago periódicos (Contribución, luz, teléfono, nevera, televisor, coche, cuota Casino, etc.), cuya liquidación representa, en circunstancia, ordinarias, otras tantas interrupciones en la intimidad del hogar, tener disponible la cantidad adecuada, presencia de la persona responsable, que en caso de ausencia obliga a tener que hacer el pago en la oficina acreedora, con las debidas movilizaciones, preocupaciones y pérdidas de tiempo.

Para ahorrarle todas estas molestias y contratiempos, actúan como gestores los BANCOS, con el sólo requisito de tener CUENTA CORRIENTE abierta en ellos, de tal forma que no necesita alternar con los acreedores, y los recibos, ya pagados, le son entregados en su propio domicilio.

La cuenta corriente bancaria no sólo es potestativa de los elementos económicamente fuertes o de quienes tienen actividades comerciales o industriales. De esta mentalidad se partía hace 20 años. Actualmente las circunstancias han variado y evolucionado de tal forma, que hoy la cuenta corriente bancaria, el talonario de cheques, el cargo y el abono, la transferencia, etc., están a la orden del día en todos los sectores y categorías sociales.

En España aún existe cierta reserva y un temor a hacer el ridículo solicitando una cuenta a un Banco cuando no existe intención, ni posibilidad de nutrirla a un nivel de ahorro discreto. En los Estados Unidos y en la mayoría de países europeos, las amas de casa pagan el pan, la leche, el plazo de la nevera, etc., con su cheque al portador. Al esposo, la empresa donde trabaja, le pagan su salario a través de un abono en su cuenta bancaria. El Colegio de sus hijos aceptan un talón, una orden de pago de cuenta a cuenta o una transferencia. En fin, el manejo del dinero se limita a lo imprescindible.

Es preciso comprender que cada cuenta genera nuevas posibilidades para las que ya están abiertas y así sucesivamente, hasta que todo ciudadano, en una orden ideal, disponga de ella. Semejante al teléfono, cuyo servicio está en función a los demás teléfonos, cuanto más mejor, ya que uno solo no serviría para nada.

La vida moderna impone sus leyes y el hombre actual no debe interrumpir sus ocupaciones para efectuar un solo pago. Una simple autorización (teniendo cuenta y saldo disponible), y el Banco se ocupará de efectuar todos los pagos fijos que le ordene. De presentarse un pago eventual, el Banco también lo satisface una vez conformado con su firma el documento.

CERAL

L'ARREL DE PANICAL

EL NEN DEL PATINET

Per Guillem Viladot

L'Atila Espáñez no en tingué prou en pujar d'Andalusia per a treballar aquí, sinó que un dia, sense preàmbul, digué a la família:

—Jo me'n vaig a treballar a Alemanya...

I se n'anà a Berlín.

Els primers dies enyorà la terra seca, l'oli ranci, tota la mare, tota la Camilla... Després, començà a despòtricar dels germànics:

—Però que s'han cregut aquesta gent! Això no és treballar; això són treballs forçats! Mira que no poder fer una cigarreta ni poder anar a la comuna...

L'Atila Espáñez se'n cansà molt aviat d'aquell estil laboral tan quadrat. I aviat tornà a travessar la frontera.

Però un cop al costat de la família tot eren raons com aquesta:

—No res nosaltres! Vosaltres no sabeu el què és treballar. Aquí moltes cigarretes, molt aixecar el càntir i moltes visites a l'excusat. Aquella gent si que en saben fer feina!

Però a més d'aquestes coses, l'Atila Espáñez n'explicava d'altres. Una d'elles era curta i colpidora.

—... hi vam estar unes tres o quatre hores donant tombs per aquells carrers. Carrers i més carrers, amples i llargs, però sense gent, només amb soldats...

A mesura que l'Atila Espáñez explicava la seva anada al Berlín-Est, s'enervava i li tremolava la veu:

—Aquell tros de ciutat és trist tan sol. Només en un carrer hi vaig veure una persona. Era un nen que corria en patinet per l'Avinguda de Carles Marx. Hi feia tan bonic allà en mig, tot sol, que semblava que en aquest món no hi hagués empresa més oportuna i humana que anar en patinet.

I mentre recordava aquell nen berlinés, els ulls li espurnejaven i li entraven unes ganes de tornar al Berlín-Est, si més no, per a fer companyia a algú.

REMOLQUES

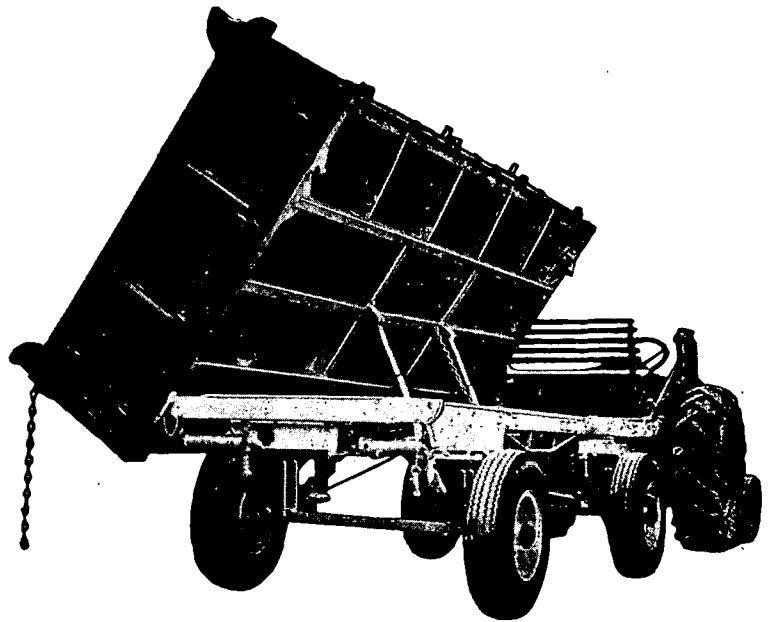
Industriales - Agrícolas

Volquetes Hidráulicos

Carrocerías

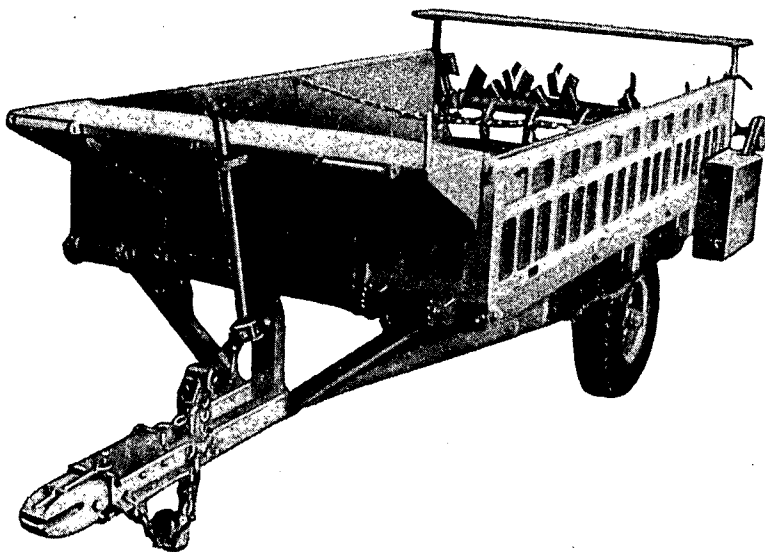
Elementos para

Servicios Municipales



ROS - ROCA

LA INDUSTRIA DEL REMOLQUE



Delegación en
BARCELONA
Consejo de Ciento, 248
Tel. 2530596

Plaza del Pozo, 26-30
Teléfono 74
AGRAMUNT

Las Preocupaciones

A pesar de los muchos adelantos con que nos abruma la ciencia, no se ha podido descubrir el antídoto contra las preocupaciones.

Desde el justo momento en que el hombre tiene uso de razón, aparecen y se adhieren a nosotros como moscas en un plato de miel.

Aparentemente hay ciertos individuos que gozan del privilegio de carecer de ellas porque, a nuestro entender, poseen y disfrutan de todos los elementos necesarios para vivir despreocupadamente felices. Sin embargo, y a poco que escarbemos en su vida, nos damos cuenta de que también tienen algo que les atormenta y preocupa.

Las preocupaciones tienen —o deberían tener— una escala de valores que las situara en su justo punto, dándoles la importancia que merecen a unas y despreocupándonos de las demás, porque en definitiva vivir eternamente preocupado por un presente inseguro y por un futuro incierto, que nadie nos ha garantizado, no resuelve nada y en cambio mina nuestro organismo hasta el punto de que, agota más una hora de preocupación que una jornada de trabajo.

Hay dos clases de preocupaciones: las que nos fabricamos nosotros mismos y las que generosamente nos proporcionan los demás. Y estoy segura que con un cuidadoso auto-estudio y la suficiente fuerza de voluntad, lograríamos eliminar una buena parte de ellas.

Vivir sin preocupaciones es el sueño dorado de todo ser que piensa y siente, y toda nuestra existencia no es más que un febril intento de librarnos de ellas por todos los medios.

Hay seres con una tendencia desorbitada a la inquietud y a la preocupación, su existencia es una continua zozobra que les lleva a las más exageradas suposiciones. Ante cualquier anomalía orgánica, ya redactan mentalmente su testamento; ante cualquier acontecimiento político, preven un conflicto bélico a escala mundial; ante cualquier contingencia comercial, la ruina y la pobreza.

Si pensáramos más a menudo que nuestro destino; que todo lo bueno y lo malo que pueda acontecernos; que nuestro camino en la vida, con todos sus baches y socavones; que todo lo relacionado con nosotros está previsto y regulado por la Divina Providencia, creo que lograríamos alcanzar un poquito de paz y tranquilidad.

Preocuparse por lo que ya ha sucedido, no tiene objeto; inquietarse por lo que pueda acontecer, me parece completamente absurdo.

TERESA

ELS INFANTS TAMBE ESCRIUEN

ELS NANS I L'HIPOPOTAM

per M.^a Socós Vicens Solé

En el país dels Nans n'hi havia dos que sempre feien malifetes. Un dia mentre tots dormien, s'alçaren i marxaren cap a dins del bosc, encara no s'hi veia gaire. Al cap d'una estona van sentir un soroll molt estrany, ells dos anaven caminant, quan després d'una estona tornaren a sentir-ho ja se'ls hi encongi una mica el cor, i per tercera vegada al sentir-ho ja es van parar asustats i digueren: Què és aquest soroll tan estrany? I caminaren uns passos més enllà i veieren una gran bèstia: un hipopòtam. Ells dos ja es donaren per perduts, es van esgarrijar tant que no sabien si caminar o mirar-se'l, aleshores van agafar pedres per tirar-li; però més s'enredava la cosa, perquè en sortien de més petits.

Els, al veure'n de tota mena, es giraren i marxaren corrent. Feia una estona que ja corrien i es sentaren a una pedra a descansar i veien que es tornava a veure la pell d'aquestes besties. Ells no digueren pas res, només s'alçaren i es quedaren quiets, un petit hipopòtam feia gua-gua! i un altre torna a repetir-ho. S'arrencaren a córrer cap a casa; però pensaren: passem per l'altre indret, per por d'alguna bèstia rara. I es van trobar amb un riu molt ample, i ells pensant com homes espavilats, agafaren un tronc gros que hi havia al costat del riu fent-ho servir de barca i una rama per rem. I així corregueren una bona estona fins arribar a casa. Baixaren i els altres Nans ja estaven amb ànsia de tanta estona sense veure'ls.

Tradicionalismo de una nueva industria

Desde hace ya algunos años podemos añadir a las ya tradicionales industrias agramuntesas del turrón y el chocolate la de manipulación y fabricación de sacos y envases de papel, ya que por doquier dan prestigio a nuestra localidad pues es bien reconocida por toda España la buenisima calidad de estos fabricados que son distribuidos por todos los ámbitos de la península.

Actualmente existen en Agramunt dos importantes fábricas de sacos de papel que representan un 80 % de la producción total de nuestra provincia, y considerando que en toda España hay unas 40 fábricas, es fácil con esta proporción, deducir la importancia de la contribución agramuntesa a la industria española del envase de papel.

La vitalidad que estas industrias proporcionan a nuestra Villa es muy notable, pues el personal empleado en las mismas sobrepasa del centenar, por lo que igual número de familias se ve beneficiado directamente.

Cabe destacar el importante desarrollo experimentado por ambas empresas, con grandes ampliaciones de sus instalaciones y modernización de maquinaria, que les ha situado en un plano de preferencia en el mercado del saco de papel, lo que es una prueba del espíritu de iniciativa de los agramunteses, que cabría destacar también en otros aspectos de nuestra economía.

El envase de papel se introduce rápidamente en todos los lugares y para los más diversos usos. La producción de las fábricas agramuntesas es de una gama muy extensa envasándose con ellos gran variedad de productos, como: yesos, cales, cementos, aserrín, abonos, piensos, harinas, tierras refractarias, blancos minerales, mármoles triturados, detergentes, etc. y últimamente se han hecho pruebas con algunos ayuntamientos para la recogida de basuras mediante sacos especiales, sistema probado ya en alguna capital, muy recomendable por su higiene y comodidad.

Es de admirar los comiones que ambas fábricas poseen para la distribución de sus productos, que por su estupenda presentación son reconocidos por donde pasan, lo que contribuye en grande a dar renombre a nuestra Villa.

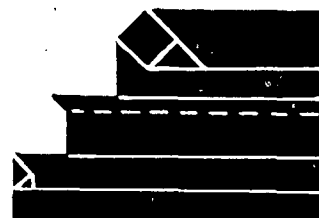
En dos ocasiones hablando con personas ex-residentes de Agramunt y que hace ya muchos años viven en capitales alejadas, desligados completamente de nuestra población, nos sorprendió el oírles decir. "Se ve que Agramunt está prosperando mucho, cada dos por tres vemos pasar los camiones de los sacos de papel, y no podemos menos que pensar un poco en la localidad donde tan grata estancia tuvimos."

CREUS



Consist - Manipulados de Papel

RAMON LLURBA VILA



ENYORANÇA

Lletra: Esteve Castellón

Música: Antoni Canosa

Temps llunyans de ma infantesa
que records jo tinc de tu.
Riu Sió, canal d'Urgell;
de passeig al matinar
a l'ombra d'aquests arbres
jo he vingut a reposar.

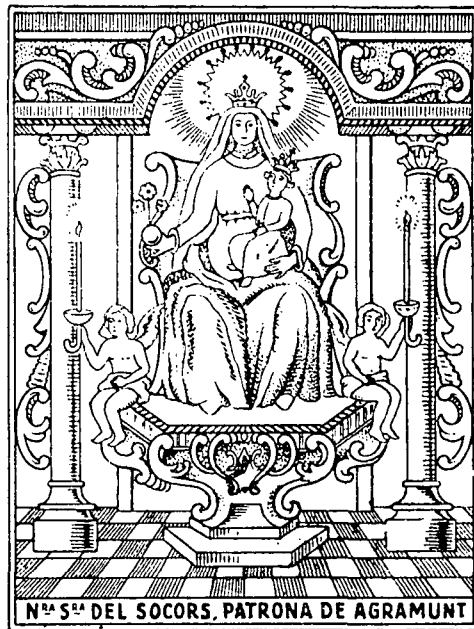
Els ocells amb sa gatzara
semblen coros al cantar;
tot saltant de branca en branca
la becada estan cercant
pels petits que ja els criden
dels seus nius, tots plens de fam.

Jo em contemplo amb la rosada
aquests camps plens de verdor,
els ramats que ja pasturen,
tot cantant el seu pastor.

Com a joia, sempre es guarda
dins el pit i amb devoció,
quan és dolça l'enyorança
i el record és d'ihusió.

Verge santa del SOCOS,
tu morena en tens la cara,
d'Agramunt ets la Patrona
i de tots ets venerada.

Riu Sió, canal d'Urgell,
de passeig al matinar
a l'ombra d'aquests arbres
jo he vingut a reposar.



La

En Pau a més de porter de ca la Vila, és agramuntí de soca i arrel. En Pau es firma Pau Ros Estany; però tothom el coneix pel Pau de Misoia. En Pau, entre el que ha viscut, el que li han contat i el que ha llegit, a estones perdudes, als llibres vells de l'Ajuntament, ens podria explicar moltes coses; però avui la nostra conversa només es referirà a la segona troballa de la Verge del Socós. Perque en Pau, a més de tot, fou el primer agramuntí que pogué venerar la imatge de la nostra Patrona, una vegada acabada la guerra. I el segon sigué Mossèn Llorens... Però valdrà més començar pel principi i que ens ho conti el mateix interessat.

CAMI DE L'EXILI.

—A la tardor de l'any 1936, no recordo exactament el dia, jo treballava de paleta en una casa de la Plaça i casualment vaig veure com dos individus treien de l'Església la imatge de la Verge del Socós. Més tard es digué que l'havien depositada al Museo Morera de Lleida.

—Qui eren aquests individus?

—Prefereixo no anomenar-los. Et diré solament que vivien a la Vila; però ni l'un ni l'altre eren fills d'Agramunt.

NO TORNEU SENSE LA MAREDEDEU.

—Acabada la guerra, a l'agost de 1939, les autoritats locals ens comissionaren a Mossèn Llorens Perelló —beneficiat de la Capella del Socós— i a mi, per a buscar i recuperar la imatge de la nostra Patrona.

En Pau m'ensenya uns documents que conserva curiosament, tots amb data 28 d'agost de 1939: una mena de credencial de l'Ajuntament on s'indica la missió de recuperar la Verge que li havia estat encarregada; un salvoconduit per a viatjar fins a Saragossa i Certificats del Sr. Rector, de l'Alcalde i del Jefe local de FET i de les JONS, on s'acredita la bona conducta moral i religiosa i l'adhesió als principis polítics del Moviment.

segona troballa de la Verge del Socós

Protagonista: Pau Ros Estany

—Tot això es necessitava per anar pel món?

—Encara no fela cinc mesos que s'havia acabat la guerra i no es podia anar despreviunt.

—Quan emprengueren el viatge?

—El dia 29 d'agost i la consigna fou clara i terminant: No torneu sense la Maredeú.

RECERCA DIFICIL.

—Sospitàvem que la imatge de la nostra Patrona es trobava a Saragossa; però la primera etapa fou Lleida. Allí ens confirmaren que, efectivament, l'any 1938 tots els objectes de valor que estaven depositats a Lleida, foren traslladats a la capital aragonesa. El motiu era el perill que corrien per haber-se estabilitzat el front prop de la ciutat.

—Cap més gestió a Lleida?

—Abans de dirigir-nos a Saragossa visitàrem al Sr. Governador, en aquella época D. Antoni Cremades, el qual ens proveí de recomanacions per les autoritats aragonesas, demanant per a la nostra gestió tota mena d'ajudes i facilitats.

—Qui us atengué a la capital de l'Ebre?

—D. Pedro Muguruza, Director General d'Arquitectura i de Recuperació Artística, ens rebé molt amablement i ens feu acompanyar a una església antiga, habilitada com a dipòsit d'objectes recuperats.

—On era aquesta església?

—Si no ho recordo malament estava situada al carrer Sanjurjo, prop de la porta del Carme.

—Us costà molt de trobar el que buscàveu?

—Bastant. Recorreguérem varies sales, totes plenes d'imatges i altres objectes de valor; però la nostra Verge no sortia. Finalment, a l'entrar a la darra...

ES AQUELLA...

—Qué succeí a l'última sala?

—Just entrar-hi la vaig veure al fons de tot, com ressaltant en mig dels altres objectes. L'exclamació em sortí més del cor que dels llavis: Es aquella... no hi ha dubte! El funcionari que ens acompanyava comprovà l'etiqueta que la imatge portava i, efectivament, hi deia «AGRAMUNT - província de Lérída».

—Devieu tenir una gran alegria?

—No cal dir-ho. Pots imaginar-te l'emoció amb que besàrem aquella imatge que tant significava per a nosaltres.

—Tenia desperfectes?

—Li faltava un dit de la mà, tallat per arrencar l'anell que portava. Aquesta anell i les arrecades eren

les joies de casar de la Sra. Isabel Balagué —Senyora'l Gall—. Els primers dies de la revolució, un familiar de dita Sra. recollí i salvà les arrecades; però l'anell era difícil de treure per unes mans pladoses... Unes altres de sacrílegues ho aconseguiren fent us d'un mitjà més expeditiu.

RETORN A LA VILA.

—Quin dia arribareu a Agramunt?

—El dia 1 de setembre. Per cert que a Saragossa, l'Administrador dels cotxes es negava a facturar-nos el paquet amb la Verge ben embalatjada, ahegant que era massa voluminós, i per a convencer-lo fou necessària la intervenció personal de D. Pedro Muguruza. Ja a la nostra Vila la sagrada imatge quedà dipositada a casa de Mossèn Llorens i el dia de la Festa Major fou traslladada en solemne processó des de la Capella del Sió al Temple Parroquial. D'això ja pots recordar-te'n.

—Perfectament, Pau. Aquella processó no sigué tan lluida com les d'avui. Les ferides de la guerra —n'hi havia tantes de ferides!— encara estaven obertes. Els agramuntins no anàvem tan mudats, ni els carrers de la Vila feien el goig que fan ara. Però en la seva senzillesa, aquella processó fou històrica: La Verge del SOCOS tornava a la seva casa pairal després de tres anys d'absència i de peripècies. Hi tornava des del mateix Prat de Sió on, segons la llegenda, la trobaren segles enrera, unos humils pastors.

LLUIS PONS SERRA



AGRAMUNT: VILA TEXTIL

La fabricació de teixits és gairebé consubstancial amb la nostra Vila. Ja foren els teixidors, l'any 1287, els que feren construir el grup escultòric de l'Adoració, que clou la magnífica portallada del nostre Temple Parroquial. La fe intensa i robusta dels nostres avantpassats, no basta per explicar aquest fet, calla també que el gremi textil fos nombrós i floreixent.

A través dels segles es mantingué l'abundància de telers, i si em de fer cas dels erudits, Agramunt era la Terrassa i el Sabadell de les contrades lleidatanes. Els nombrosos ramats que pasturaven a l'extensa Vegueria que tenia per cap a nostra Vila, proveïen de llana els obradors agramuntins. I segurament aquesta realitat política contribuï a l'expansió abans esmentada.

Desapareguts posteriorment els telers manuals, fa prop de mig segle que la firma ROS reemprengué la tradició textil de la nostra Vila. La fàbrica que la S. A. ROS poseeix a l'Avinguda M. Jolonch, ha estat recentment ampliada i modernitzada, i en les seves instal·lacions hi tenen cabuda des del cotó, clàsic i insubstituïble, fins a la fibra sintètica més moderna.

Anys enrera, en certs ambients rurals, es tenia casi com una deshonra que una noia anés a la fàbrica. Preferien anar a servir, perquè el fer de minyona —versió laboral de la noia de sa casa dedicada exclusivament a les labors domèstiques— es considerava més favorable a la preparació d'una futura reina de la llar. Però el progrés ha superat aquelles mentalitats i actualment són nombroses les senyores i senyoretetes que entre l'ordit i la trama, i les madeixes de fil, es guanyen un jornalet ben aprofitable. Sobre tot avui dia que el presupost familiar sempre té tendència a anar desnivellat.

SOCIEDAD ANONIMA ROS

Manufactura General de Tejidos Industriales

en Algodón y toda clase de
fibras artificiales

Tintes y Acabados Especiales

Despacho Central:
BARCELONA
Vía Layetana, 72

Fábrica:
AGRAMUNT
Avda. M. Jolonch, 38-40

ARRELS PROFUNDES

A cops surto de França
i me'n vaig cap a Agramunt,
puix mon esperit s'afanya
per volar amb llibertat
tot just em soc allunyat
d'aquesta terra de França.

Ja munto per la pendent
que als boscos propers em porten,
ja sento que em reconforta
un airet tot aromat
de les plantes i la tramuntana
em duu les essències sanes
de que visc tan enyorat.

Tot just a Agramunt he entrat
mon respir es fa més fort,
el meu pensament somort
pausadament es deixonda
i una alegria feconda
em fa bategar el cor.

Més no pot ser... esclau soc
de la França envanida,
en ella em guanyo la vida
i no veig altre horitzó.
Per aixó en tenir ocasió
fujo d'ella decidit,
travesso els Pireneus ardit
i em trobo prop del Sió.

M'entaforo pels carrers,
veig la gent apilotada,
em deixo dur per l'onada
de passejants y feiners.
I cloc els ulls aplanat...
i al cor del poble estimat
el meu esperit enllumena
la visió pura i serena
d'Agramunt ple de majestat.

JOSEP M.º PINOS

França, 6 d'agost del 1.967

CORRAL EN VENTA

RAZON:

JOSÉ MARTORELL BADÍA

AGRAMUNT



CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

AGRAMUNT



desea a todos sus clientes

y amigos una

Feliz Fiesta Mayor

HISTORIA i POESIA en els TORRONS D'AGRAMUNT

Encara que en l'actualitat els torrons d'Agramunt s'han industrialitzat fins ben entrat el present segle eren pura artesanía a la que es dedicaven famílies que comptaven com a base principal d'ingresos econòmics l'explotació de la terra, raó per la qual un torronaire havia de buscar-se dintre la pagesia ja que no existien comerciants ni industrials que s'entreguessin a aquella producció. Aquesta manera especial d'ésser de nostra torroneria ha dificultat bastir-ne la seva història ja que ben poc s'ha trobat que pogués orientar concretament a tal fi. En cap de les escriptures de compra-venda de finques rústegues o urbanes, en cap de les capitulacions matrimonials, en cap partida del registre parroquial, en cap testament; en fi, en cap document que impliqui contracte o transmissió de béns, no s'hi troba la paraula «torronaire» per a singularitzar la condició social dels individus que s'hi esmenten. En tal estat de coses es fa bon xic difícil projectar llum en quant a la seva antigor. Amb tot, furgant per altres indrets, ens havem documentat un xic sobre tema tan interessant i podem informar que nostres torrons ja es coneixien en 1847, car és en aquest any que s'edità l'obra «Tratado práctico de confitería i pastelería», dins qual text, en la pàgina 115, trobem un epígraf que diu «Turrón de miel o de Agramunt» i en elles dóna la llista dels seus components i les normes de la seva elaboració.

No seria gran la vellúria dels torrons nostrats si de fet no ho fossin molt més

del que comporta la data d'aquell llibre; i que ho són ho prova la versió que es publicà en algú organ periodístic fa uns anys segons la qual els torrons nasqueren com a conseqüència d'un concurs convocat en 1703 per l'Ajuntament de Barcelona entre els seus pastissers per a premiar el qui elaborés una llinadura que reunís determinades qualitats; premi que es concedí a Pau Turróns, el qual la batejà amb el seu propi cognom. Tot això no concreta pas que es tractés dels torrons d'Agramunt encara que el seu creador tal vegada estava vinculat amb la família Turrón que existí en aquesta vila fins a darrers del passat segle.

No podem acceptar aquesta història, que té tot un aire de llegenda, com a definidora de la vellúria dels torrons d'Agramunt. Compta la literatura catalana amb «La Dida», obra escènica de Federic Solé, novelada després amb el mateix títol, per Josep Feliu i Codina, en la qual es personifica la protagonista en una agramuntina que es dedica a l'artesanía dels torrons. L'acció transcorre a finals del 1700 i per tant posterior al 1703 del concurs barceloní; però cal tenir en compte que el fet d'arrencar una figura d'un medi rural per a presentarla com a tipus representatiu del mateix no s'explica més que rodejant-la d'allò que és peculiar, nota singular en ell. Si trobem a la Paula, figura central de «La Dida», amb l'atribut de torronaire, tindrem d'acceptar que si els torrons eren ja cosa típica i tradicional, havia de datar la seva elaboració de molts anys


arrera, car tota tradició implica un re-guitzell de generacions i com que en un segle generalment sols s'en donen tres, el que a finals de 1700 era tradicional, cal remontar-ho al 1600 com a mínim, per tant anterior al 1703.

Això coincideix perfectament, encaixa de ple amb l'idea d'universalitat, amb relació amb el temps, de l'existència dels torrons sens subjectivació localista, car fou a principis del segle XVII que Lope de Vega va escriure les seves «Eglogas al Nacimiento de Nuestro Señor» i en elles, en la disputa entre pastors i rabadans un d'aquests diu que presentarà al Nadó «pan de higos y turrón». Es de creure, doncs, que al 1630 els torrons ja eren populars amb anterioritat al naixement de Lope, el qual vingué al món el 1562.

Encara que El Fénix de los Ingenios es referís als torrons en general, no trobem fora de raó creure en l'existència, en aquella data, dels torrons d'Agramunt, car una efemèrides catalana ens assabenta que el 19 de desembre de 1581 els cònsuls de Perpinyà obsequiaren a l'emperadriu Maria, viuda de Maximilià II d'Alemanía i germana de Felip II d'Espanya, al seu pas per aquella ciutat rosellonesa, amb un Regal d'Etiqueta integrat, entre altres coses, per «una caixa de torrons», torrons que volem suposar eren d'Agramunt donada la seva popularitat en aquelles diades i la cordialitat de relacions entre els catalans de l'un costat i l'altre costat de Pirineus.

* * *

Cajitas Litografiadas *Nueva Presentación*



Avda M Jolonch, 51 - Tel 121 AGRAMUNT

Tres generaciones de experiencia



Cajitas Litografiadas con vistas de Agramunt
Barras estilo Alicante de Almendra y Avellana

Avda. M. Jolonch, 4 AGRAMUNT

Aquesta condició de nostres torrons ha mogut la ploma de diferents poetes a cantar-los, a glosar-los, a escriure'n estrofes de lloança.

Remei Morlins de Andreu, de la donzella que els venia en aplecs i romeries, en festes i fires, ens diu

«que té les nines blaves que miren cel
[amunt;
s'enjola, s'engalana; és plena d'hermo-
[sura,
com és ple de dolcesa el torró d'Agra-
[munt».

Es Ubac i Vinyeta, l'artífex dels meravellous romanços, qui en el títol «La Torronaire» ens descriu aquesta popular figura amb el

«gipó de cordons,
mangots de filoja,
ample devantal
que la neu afronta»,

la qual, des de darrera de la parada, crida:

«Torrons d'Agramunt!

¿Qui en vol més? ¿Qui en compra?»

Qui compra aquets torrons que, com diu el poeta al final de la seva composició,

«no tenen rebuig,
ni cap frau s'hi troba».

I tot plegat fa posar a la ploma de Mn. Anton Navarro

«qui un cop n'ha tastat
en resta emmelat
dels llavis al cor».

Podriem aportar encara estrofes d'altres cantors de nostra llinadura mes amb les dels tres autors esmentats estimem que podem cloure dignament aquest assaig escrit expressament per a nostre mensual.

CUANDO DA GUSTO EXAMINARSE

por INES ESCOLA

Las alumnas estaban preparadas para el examen. ¡Por fin el último! Todas deseaban terminar. En sus caras se leía el cansancio producido por una semana de ir y venir entre pasillos, aulas y profesores. Consultaban su reloj impacientes y escudriñaban con la mirada la puerta de acceso al segundo piso. Y así una hora, y la siguiente... En el aire flotaba un común denominador: los nervios. Aquello era el no va más. Dos horas esperando. ¡Intolerable! De pronto, como en las películas de suspense, se oyó una voz: «Señoritas, el examen queda aplazado hasta mañana». Respiraron aliviadas y contrariadas a la vez. Después de tanto esperar... aplazado.

Al día siguiente se encontraron de nuevo, cada una temía que se repitiera la jugada del anterior. Pero no, a la hora prevista, puntualmente —tal vez para compensar su falta— apareció el profesor y... ¡Oh sorpresa! Entró con cara sonriente y de muchos amigos. Inesperado. Quizá por esta razón las alumnas se miraron recelosas como diciendo: ¡no nos fiemos de las apariencias, ya vendrá septiembre, ya!

El examinador dio una ojeada a su alrededor, como entrando en situación, y empezó un preámbulo que hizo palidecer a sus oyentes. Que si las antiguas maneras, que si los nuevos métodos, que si antes, que si ahora... Total, de nada les servía el trabajo realizado durante el curso.

«No, si ya vemos lo que pasará —decían ellas—, todo el año trabajando y ahora nos viene con nuevos métodos». Pero en fin, estaban en la brecha y había que seguir. Empezaron el examen, el profesor de mesa en mesa iba llamando y orientando a cada una. Para las alumnas era un hecho desconocido.

Más pacificados los ánimos, el profesor consultó la lista de nombres y escogió uno al azar. Al oírlo la interesada, casi da un salto y como por arte de magia notó en sus mejillas todos los colores del arco iris. Después de tantas novedades aquella era el final. ¿Qué querían de ella? Pronto salió de dudas: «Salga al encerado y explique una lección por medio de dibujos». Los ojos se le abrieron más de la cuenta. «¡Oh, perdone! No comprendo lo que me pide, es la primera vez que oigo tal cosa...!» Las razones fueron aceptadas y la aludida tuvo la oportunidad de presenciar unas demostraciones. Comprendidas ya y tal vez pensando que al peligro hay que tratarlo de frente, se levantó y lo explicó por si misma.

Los nervios y el temor habían desaparecido. El profesor con táctica lo había logrado. Quizá recordando su período de estudiante, sabía cómo tratarlos y entendía que los nervios son malos consejeros.

Al finalizar, todo el mundo estaba tranquilo, y gracias al comportamiento del catedrático, por una vez la asignatura tratada era más comprendida y conocida por el alumno. Digno de tenerse en cuenta.

CINES AVENIDA y CASINO (Fiesta Mayor 1967)

Saludan cordialmente al público cinematográfico de nuestra Villa y su Comarca, al ofrecerles de manera concisa y breve el programa prescrito para nuestra MEJOR FIESTA

Jueves, día 7-9 noche Domingo, día 10 Septiembre
Tarde, 3'45 continúa - Noche 11

Por primera vez en la pantalla,

RAPHAEL...

en un relato que divierte y emociona

Cuando tú no estás

y lo mejor de Billy Wilder que es lo mismo que decir: EXCELENTE

En Bandeja de Plata

con Jack LEMON y Walter MATHAU

Mayores de 18 años

Sala B Domingo, día 10 - Tarde 3'45, continúa
con su habitual programa tolerado

OPERACION CROSBOW

Una producción CARLO PONTI para la METRO G. MAYER. ¡¡Apasionante!! Una fantástica misión de espionaje en la que se jugó la suerte del mundo. Y además RAPHAEL en

CUANDO TU NO ESTAS

Sábado, 9-Noche a las 10 Lunes, día 11
Tarde 3'45-Noche 11

Nos enorgullecemos de presentar

MY FAIR LADY

(Mi bella Dama)

Un éxito fabuloso, una obra maravillosa galardonada con 8 «OSCAR» que se ha convertido en una de las mejores películas en la historia del cine.

Además el documental

EL VALLE DE LOS CAIDOS

En Sala B, con su programa autorizado todos públicos

Lo mejor en comedia. Lo mejor para pasar 90 minutos a carcajada batiente:

UN LEON EN MI CAMA

Y además MANOLO ESCOBAR, en

Mi canción es para tí

Martes, día 12 Miércoles día 13
Tarde 3'45 - Noche 11 Tarde 3'45 - Noche 10

Como remate sensacional a una muy selecta programación damos paso al último programa de Fiesta Mayor que se convierte en un

Fabuloso Programa Doble

United ARTISTS a través de C. B. Films presenta a ANOUK AIMEE y J. LOUIS TRINTIGNANT

UN HOMBRE Y UNA MUJER

El más moderno estilo cinematográfico al servicio de una historia, cuya extraordinaria sensibilidad capta a los públicos más diversos.

Un film que establece nuevos records en todo el mundo y que bate todas las marcas de éxito conocidas en España.

Universal Films presenta su más reciente éxito tanto comercial como artístico al ofrecer

LA CONDESA de HONG-KONG

con la sensacional pareja Sofia LOREN y Marlon BRANDO bajo la dirección excepcional de

CHARLES CHAPLIN

Vd. ha oído hablar de este film... y para discutir con buena base Vd. también querrá verlo.

MAS DE TRES MESES DE PERMANENCIA EN EL ARIBAU DE BARCELONA

Mayores de 18 años

En Sala B, día 12 - Tarde a las 3'45

El film maravilloso que al paso del tiempo consolida y acrecienta su éxito

MY FAIR LADY

(MI BELLA DAMA)

y el Documental

EL VALLE DE LOS CAIDOS

En Sala B, miércoles día 13 - Tarde 3'45

Un león en mi cama - Operación Crosbow

Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Agramunt

De conformidad con lo previsto en la Ley de Bases de la Organización Sindical de 6 de diciembre de 1940 y Decreto de Unidad Sindical Agraria de 17 de julio de 1944, a la Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos le corresponde la representación y disciplina de los intereses económico-sociales del agro, correspondientes al término de su jurisdicción, quedando sujeta como entidad integrante de la Comunidad Nacional Sindicalista a la acción política y coordinadora de la Delegación Nacional de Sindicatos.

La Hermanidad queda encuadrada en la Cámara Oficial Sindical Agraria y, a través de ella, en los Sindicatos Nacionales del Sector Campo o en la entidad nacional que en su día pueda constituirse.

La Hermanidad Sindical se constituyó con el objeto fundamental de conseguir un ámbito de colaboración, solidaridad y confianza, el desarrollo de las actividades profesionales de sus afiliados, la justa solución de todo contraste de intereses, el mejoramiento de las condiciones de vida de cuantos en la Hermanidad dedican sus esfuerzos (utilizando las posibilidades y recursos que ofrece la Organización Sindical y la ayuda del Estado) para impulsar toda acción, gestión o iniciativa provechosa, necesaria y conveniente en orden a los fines indicados, al bien común y al supremo interés de la Patria.

Las funciones de la Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta Villa se desenvuelven según los Estatutos aprobados con fecha 17 de noviembre de 1945 y registrados en la Delegación Nacional de Sindicatos con el número 8.049 del Libro de Inscripciones.

Dichos Estatutos son la fuente del desenvolvimiento de la Hermanidad y se condensan en su totalidad a la Orden de la Presidencia del Gobierno de 23 de marzo de 1945.

Las funciones encomendadas a la Hermanidad Sindical son de orden social, económico, asistencial, comunal y asesoras y colaboradoras del Estado. Cada una de estas funciones abarca una serie amplia de iniciativas que llevan finalmente al mismo sitio: defender los intereses de los afiliados y asesorarles en todos los aspectos.

Por ser una Entidad Sindical debidamente legalizada y representativa la Hermanidad ha venido cobrando cada día

mayor importancia, encomendándole los Organismos superiores toda clase de misiones, siendo el cauce no solamente de aspectos del agro, sino de otras actividades en cuyo seno han encontrado la debida solución.

Nuestra Hermanidad reviste cada día mayor importancia debido a que se halla en una zona en donde la agricultura cada día tiene más auge, como lo demuestra la constante mecanización del agro y el perfeccionamiento de todos los medios del cultivo.

El desenvolvimiento de la Hermanidad, como decíamos anteriormente, ha de tender hacia favorecer los intereses de todos sus afiliados en todas sus facetas. Esta Hermanidad Sindical desde su instauración ha venido persiguiendo estos fines y actualmente procura intensificarlos de la manera más provechosa para todos, precisamente este año, que debido a las inclemencias del tiempo, la cosecha primordial de esta zona, el trigo, ha sido deficitaria en grado sumo.

El deseo de la Junta de esta Hermanidad Sindical es de que todos los afiliados encuentren en el seno de la Entidad la solución a todos los problemas planteados tanto en lo económico como en lo social, ya que también en la Hermanidad han de desarrollarse actividades de tal carácter, faceta en la que no se propaga en demasía, ya que no se le plantean tales problemas, muchas veces por abandono.

Lo primordial de la Hermanidad o sea lo que predomina es el aspecto comunal y asesoramiento o colaboración con los diferentes Organismos del Estado, ya sea que la C.O.S.A., Servicio Nacional del Trigo, Jefatura Agronómica, Delegación de Sindicatos, etc., etc. Las funciones a desarrollar para estos Organismos son amplias y variadas. Entre ellas y a lo largo del ejercicio hay que destacar solicitudes de préstamos de abonos, declaración de cosechas, campañas contra plagas del campo, como las más importantes.

En el aspecto administrativo o sea en la expedición de toda clase de documentación, certificaciones, impresos, etcétera, etc., también es amplia la labor a efectuar por las Hermanidades.

Por lo que se deduce las facetas de una Hermanidad son variadas en grado sumo y por lo tanto en su seno, todos los afiliados deben procurar hallar la solución satisfactoria.

L'ENVELAT

per Antoni Pagés

Les festes són necessàries i sobretot ho són les que han estat concebudes —com és el cas de les nostres Festes Majors— per emplenar totalment la vida humana durant un espai determinat de temps. Les nostres Festes Majors són tan importants perquè són plenes, dinàmiques, esgotadores fins a requerir una positiva resistència per a viure-les intensament. La missió principal dels programes de la Festa Major consisteix en produir l'esgotament físic dels que els segueixen en la seva totalitat. Es tracta de rendir la gent per cansament.

Però la cosa apoteòsica, rutilant, d'una festa major qualsevol, no hi ha cap dubte, és el ball a l'envelat. Els envelats són una institució única del nostre país, i fan l'efecte d'una país de fades, i de vegades, si la decoració orientaleja una mica, semblen un harem. Les llums hi són obsessionants, els miralls enlluernadors, les aranyes fascinadores, la fastuositat impressionant, allò que les persones que tenen imaginació anomenarien un paradís. Veure sortir de casa una família, un dia de Festa Major, per anar a ocupar la llotja d'un envelat és un espectacle important. La família perfuma, en passar, l'aire que respira, i la seva desinvoltura i la «pose» harmonitzen perfectament amb les estries blanques i blaves de les teles de l'envelat, que en aquesta hora estan il·luminades amb la llum vaga dels neons.

Parlant objectivament, val a dir que són poques les persones que han assolit el domini perfecte d'una pista de ball en els envelats. Un envelat és com un gran i enorme ram de flors col·locat en un florer de coll estret. Això fa, com pot comprendre's fàcilment, que en aquests llocs una part de la concurrència hagi de tenir les pròpies sabates col·locades sobre les sabates dels altres, i que es produeixi un continuat procés de desplaçaments. Generalment, les sabates alienes són les que graviten sobre les pròpies, però també és possible, esporàdicament, que es produeixi la gravitació a la inversa. Llavors és quan un hom es pot aprofitar i fer les paus.

En els envelats passa que hom pot rebre, apart les específiques trepitjades, una trompada seca, un brusc cop de colze a sota el costellam, una empenta de qualsevol persona, d'un familiar, de la promesa, d'un amic, del delegat sindical, etc. Les empentes d'envelat són seques, precises, enèr-

giques, contundents, i semblen contenir un elevat i considerable pes còsmic. Aquestes violències sempre han estat del gust de la joventut, i hom quasi diria que la joventut, per a madurar, necessita aquestes sotragades minerals.

En un envelat, la qüestió fonamental, el «quid», és entrar sigui com sigui, procurant arribar, sense rebre, fins a la tripa de la baluerna, a les envistes del pal central, al voltant del qual gira la roda de les parelles. Una vegada s'ha aconseguit aquest objectiu, ja s'ha arribat a una posició envejable, en la qual és precís intentar de mantenir-s'hi, perquè si hom bada o fluixeja, en serà indefectiblement expellit en virtut de la llei del desplaçament que impera en els envelats. És obvi, que en els envelats, els balladors violents desplacen els balladors normals, suaus. La qüestió primordial és lograr un determinat grau de fusió amb la roda humana i deixar-se portar pel moviment giratori que es produeix en la pista de ball, al voltant del pal central. És a dir: cal mantenir-se sota l'aranya principal pesi a qui pesi i vingui el que vingui. Des d'aquesta posició és possible donar la volta completa. N'hi ha que arriben, amb penes i treballs, als tres quarts de volta; la majoria només arriben al quart de volta i encara és escassa i tímida. Això, naturalment, no hi fa res, perquè el problema dels envelats no és pas el de la distància correguda; la qüestió és mantenir-se dins el magma de la roda humana i girar i anar girant. És clar que hi ha balladors, dotats per la naturalesa, tan forts i ben constituïts que dintre d'aquesta roda conserven un sistema personal i una notòria autonomia de moviments; alguns donen la volta completa i encara hi afegixen una determinada quantitat de filigranes que requereixen un domini total de la situació. Són els famosos sarauistes, els virtuosos dels envelats.

Però encara hi ha una altra cosa: els balls i la música actuals fan que la cosa prengui un aspecte més greu. La joventut ha acollit aquesta nova música com si li haguessin feta expressament, i així és possible de veure que hi ha qui allarga més del compte les cames, fent bruscos moviments amb les extremitats, filigranes amb els peus, o un altre que retorça els membres com un ferro de Gaudí, que pressiona el terra amb una força tan enorme i un entusiasme tan abrandat, que si no hi ha més desgràcies en els envelats és per un voler de Déu.



Qui més qui menys, tots hem sentit a parlar de la carretera de Pons. Apart les darreres generacions, tots també hem vist plantades les estaques que assenyalaven el traçat de l'esmentada via de comunicació. Però la carretera de Pons encara no s'ha construït i el seu famós projecte serveix, des de fa molts anys, com a punt de comparació quan hom es refereix a una cosa que se'n parla molt i mai arriba a felicitat.

Quelcom semblant succeeix amb la Capella del Sió, dedicada a la nostra Patrona, la Verge del Socós. D'ençà de la guerra s'ha parlat varies vegades de restaurar-la i fins i tot s'han recollit diners amb aquest objectiu; però per causes estranyes a la voluntat dels promotors de la iniciativa, aquesta mai ha arribat a fi de bé.

Fa poc temps s'ha tornat a remoure la qüestió i ens consta encara que les persones que han de donar el «vist i plau» estan ben disposades. Raó de més per no defallir i procurar arribar fins al cap.

Ens atrevim a afirmar que la restauració de la Capella del Sió és, a la nostra Vila, una de les poques coses capaces de desvetllar l'entusiasme popular. Els agramuntins n'estem de la Mare de Déu del Socós, la nostra devoció serà més o menys ortodoxa; però pitjor fóra que no ens en recordessim mai.

Ben cert que les circumstàncies econòmiques actuals no són massa favorables a obrir una subscripció; però creiem que l'obra podria realitzar-se sense excessives dificultats. Tampoc es tracta de construir una catedral; amb posar-hi teulada, tapar esquerdes i forats i adecentar les parets, n'hauria ben bé prou.

Perquè han passat els temps de l'anomenat triomfalisme i l'Església no es cansa de recomanar-nos senzillesa en la manifestació de la nostra fe.

I S E T

Movimiento Demográfico

AGOSTO 1967

NACIMIENTOS:

M.º Angeles Román y Fonoll	día 2
José Antonio García y Bertrán	" 5
Pedro Vicens y Capdevila	" 9
Ezequiel Bertrán y Puigpinós	" 11
Jaime Cabellos Pagán	" 12
Eduardo Rosell y Comabella	" 21

MATRIMONIO:-

Joaquín Roca Guardiola con M.º Carmen Padilla Medina	día 2
José M.º Carrera Balasch con M.º Carmen Roig Gaspá	día 12
Manuel Serrano Esteban con Carmen Fernandez Rodriguez	día 30

DEFUNCIONES:

Encarnación Barbarroja Novau	73 años
	día 9

★ ★ ★

Lluvia caïda durant el mes de Agosto de 1967

Día 5	18'2 litros m ²
" 26	3'6 " "
" 27	1'7 " "

TOTAL 23'5 " "

El Observador, ANTONIO FARRÉ

(continuació de L'ENVELAT)

Els balls d'envelat s'acaben amb el cèlebre vals final, quan la llum de les aranyes és més agra i lluent que mai, i els miralls, cansats, reflecteixen les parelles que roden entelades per la vaporositat que emana de l'acidesa de la suor humana. És l'hora que les famílies que ocupen les innumbrables llotges comencen d'obrir les boques per a elaborar aquells inefables badalls, sedosos i perllongats i una ramiola de ventet nocturn mou les teles de l'envelat. Això sol succeir cap a la matinada, a les primeres llums de l'alba, quan el cel comença d'agafar els tons rovellats i les darreres estrelles brillen làngüides, en el firmament. L'aire és prim i viu, i la seva frescor es posa entre la pell i la camisa en sortir al carrer, amb una fatiga terrible, com si els balladors haguessin estat garrotejats copiosament. Les humitats de la rosada desinflen les teles de l'envelat. És hora de prendre un café ben negre.

A. P.

CHOCOLATES JOLONCH

Tramitaciones, Automóviles
Pasaportes y Expedientes
en general

Gestoría Feixa

Zapatería, 1

AGRAMUNT



MAQUINARIA AGRICOLA

J. MARTORELL

AGRAMUNT



Ara que l'estiu ja toca a terme i amatents a l'amable invitació de SIO —sempre interessat en els esdeveniments de la Vila— intentarem fer-vos una mica participants de les nostres vivències estiuenques.

Els "Amics de la Natura" han continuat aquest any la bona costum de l'acampada. Com és de tots conegut, intal·larem les tendes en el llogaret de "Les Masies de Coll de Nargó", aproximadament a uns 80 kilòmetres d'Agramunt, camí de la Seu d'Urgell. Un lloc molt favorable, fàcil en vies de comunicació, llum elèctrica a l'abast, el comerç més imprescindible a quatre passos, assistència mèdica, aires purs, frescos i sans, fonts cristallines que apaguen la sed i exiten la gana... I el campament bastit amb lones multicolors, perdut sota l'ombra acollidora d'un bosquet de roures, alegres i verds.

Allí, envoltats per les crestes rocoses i punxentes del Pirineu, un grup ben nombrós de nens i nenes de la nostra Vila i Comarca, repartits en diferents torns, han passat uns dies d'acampada.

Allí, sota el sol que escalfa i l'aire que crema; en l'aigua que refresca; dins el silenci melòdic de la nit, que apaivaga i eixampla l'esperit; en la serenor dels estels i la dolça claror de la lluna creixent sobre un paisatge d'encant i misteri... els nostres infants s'han assajat a copsar més d'aprop el missatge joiós de l'amiga natura.

No volem pas explicar-te, amic que ens llegeixes, totes les nostres experiències i descobertes. Ja no et parlarem de la Font Bordonera, fresca i generosa i carregada d'encís pels habitants d'Organyà i pels qui, com nosaltres, tenen la sort de disfrutar-hi un bon dia. Ni tampoc t'explicarem l'excursió planejant i sinuosa que per camins serpentins férem a l'alegre i recollit poblet de Figols. Seria fantàstic poder-te fer participant de l'aventura viscuda en la visita a les famoses coves d'Ormini. Val la pena estar dos dies fora del Campament —passant la nit al simpàtic poblet de Montanisell— per poder fer la descoberta d'unes meravelloses cambres soterrànies, sembrades d'artístiques estalactites i estalacmites, formant la columnata com un palau imaginari i fastuós. No podem pas descriure't, fil per randa, l'encís apassionant

dels jocs de nit, dels focs de camp, dels campionats esportius, dels progressos en la piscina, de la cèlebre aventura del "zorro"... i de tantes coses més que podriem explicar-te i que seria el no mai acabar.

Diguem, però, en síntesi, que en l'acampada s'acompleix plenament aquella cèlebre dita dels antics: "L'esperit ferm, en un cos ferm".

El respirar a ple pulmó l'aire del bosc, tonifica els nostres membres i els vigoritza, fent-los més forts i exultants de salut. El descobrir el misteri de la natura, amb llurs forces ocultes, fermes i delicades a un temps; l'obrir els ulls a l'encant de la bellesa sembrada en la creació, encamina l'esperit a la recerca suau i amatent del Déu bo, que és Pare i que estima les coses. I la descoberta del bon Déu, ens obre els horitzons lluminosos d'una companyia i germanor universal entre els homes. Com Déu acarona i mima la natura, així mateix vol que els seus fills, —els amics de la natura— tractem i estimem les coses i les persones.

Sempre a punt és el nostre lema. Sempre a punt per a servir. Sempre a punt per esdevenir útils als demés. Sempre a punt per formar-nos, per fer-nos homes que puguin deixar al seu darrera una estela de llum. Perque, com deia el gran Baden Powell, el dia en que ens toqui despedir-nos d'aquest món, el poguem deixar una mica millor de com el vàrem trobar.

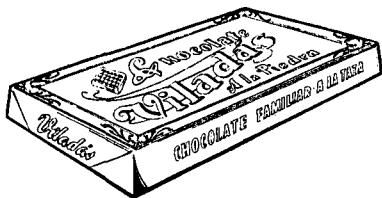
Ara comprendràs, amic, que acampar és quelcom més que uns dies de vacances. Quelcom més que estar-se fora de casa suportant les inclemències d'una manca de comoditats habituals. Quelcom més que un conjunt de petits jocs a l'aire lliure. Podriem dir que és com un assaig per enrolar-se, plàcida i directament, en el gran joc de la vida. Es divertir-se i educar-se alhora, en la vivència de la solitud i de la privació que porten al descobriment de sí mateix i dels altres.

La vida dins la natura te tota mena d'avantatges. I voldriem ja solament remarcar, des del punt de vista psicològic, la seva aportació benefactora i apaivagant per l'harmoniosa expansió de l'activitat de l'adolescent. Aquesta vida

efectivament, no és només el quadre còmode, necessari, per als jocs i el divertiment. Sino que aporta la calma on l'ànima es recull "lluny del món i aprop de Déu". Al cor de la bosquíria, a la vora del riu, el capvespre prop la foguera, sota la tenda silenciosa on arriben l'udol de la guineu i la ululació de l'òliva; sobre el caminó polsós, on el sol i el vent colren el rostre; hom es descobreix a sí mateix molt millor que a la ciutat, molt millor que al col·legi, molt millor que a casa, on la millor estimació familiar no pot comprendre, ara com ara, tot allò que brolla a dins del cor; tot al món interior tan nou, tan estrany, delectable i inquietant, reialme inexplorat del qual potser l'exploració de la natura ajudarà a obrir les avingudes secretes.

I és que hi ha dins l'adolescent una necessitat de solitud que no pot fàcilment trobar si no és dins la natura de Déu.

AMICS DE LA NATURA



Si compara,
elegirà

CHOCOLATES **Viladàs**

Deberes de la amistad

No es raro que alardeemos en nuestras conversaciones con excesiva frecuencia de la íntima amistad que nos une con alguna determinada persona que en razón de su influencia social o del relevante cargo que ocupa en esferas y estamentos de elevada categoría, puede ser solución a nuestros problemas, queriendo hacernos con ello el interesante ante nuestros contertulios.

El escondido orgullo que tales manifestaciones encierran y que cual gusano va royendo nuestra dignidad humana, hace que la mayoría de las veces queramos aprovecharnos de dicha amistad como panacea de todas nuestras inquietudes y apetencias, no siempre moralmente justificadas, olvidando que la misma no debemos usarla en nuestro exclusivo y egoísta beneficio, sino en reciprocidad de afectos y sacrificios, pues de lo contrario no es más que una amistad irreal e interesada, indigna de tal nombre.

La misma ha de ser sincera, leal y desinteresada, dispuesta al sacrificio cuando las circunstancias así lo exijan, a fin de que echando hondas raíces de auténtico amor, se convierta en duradera y permanente. Es fácil ser amigos cuando la vida va discurriendo plácida y tranquila, sin sabores que alteren nuestro cotidiano quehacer, pero resulta extremadamente dura y violenta cuando los avatares de la misma nos deparan contrariedades sin cuento, ya sepultándonos indefinidamente en cama aquejados de penosa enfermedad, y cuando nuestro buen nombre queda en entredicho y mancillado por mil diversas causas ajenas muchas veces por completo a nuestra voluntad o bien cuando la vejez que llega pausada y forzosamente, nos aparta bruscamente, como seres inservibles, del concierto de la sociedad de la que nos parecía éramos pieza insustituible de su engranaje.

En estas circunstancias, y la experiencia lo viene demostrando hasta la saciedad, los amigos desaparecen como por arte de magia y nadie quiere acordarse de los favores recibidos ni de las horas alegres pasadas en común. Los aduladores escapan presurosos por el foro, y son escasos los que permaneciendo fieles a la amistad de otrora se solidarizan con su desgracia, prodigándole palabras de aliento y le ofrecen generosamente, en justa correspondencia, su brazo y su corazón para ayudarle a sobrellevar con entereza de ánimo las penas que en aquel momento le afligen.

Indiscutiblemente la amistad, sinceramente sentida y practicada, como cualquiera otra actividad de la vida, crea y comporta deberes y obligaciones y no reclama ningún derecho. Cuando es verdadera se demuestra con la entrega total y afectiva hacia el amigo que, caído en la desgracia, es ayudado moral y materialmente a superarla y resarcirse de ella en lo humanamente posible, y por ello, constatamos que la única amistad que prevalece contra todas las contingencias que la vida nos depara es la que se forja en el yunque del dolor y de la contrariedad y que de conseguir superar las dificultades creadas, a la vez que se recuerda y comenta con sana alegría, se recibe en compensación el premio de la satisfacción íntima producida por el deber cumplido.

El concepto erróneo que generalmente tenemos formado de la amistad queda fielmente reflejado en la castiza y popular copla andaluza:

«Al pie de un árbol sin fruto
me puse a considerar;
que pocos amigos tiene
el que no tiene qué dar.»

D. ROIG BALASCH

EVOCACION NOSTALGICA

por JOSE SIMO FUSTE

Estuve dando vueltas a mi imaginación buscando cómo iniciar este escrito, para luego darle forma, sin que en el mismo se reflejara una posición demasiado subjetiva y sí una actitud que inmediatamente comprendiese el lector menos avisado.

Me había hecho el propósito de eludir hablar en primera persona, pero, cómo evitarlo si, precisamente, mi glosa quiere versar sobre la experiencia de mi vida agramuntesa a lo largo de los diecisiete mejores años de mi existencia. Ya sé que tiene poco de literario y mucho de facilón —hago excepción de plumas privilegiadas— recurrir a lo puramente autobiográfico; sin embargo, como no se trata de lucir dotes, que no poseo, ni de demostrar que me atrae lo difícil, con dejar correr la pluma a su antojo, lisa y llanamente, me creeré más cerca del lector de SIO, que es, en definitiva, con quien quiero desahogarme.

* * *

Corrían los primeros días del caluroso julio de 1950 cuando con mi familia, esposa y dos hijos de 7 y 3 años, llegaba a Agramunt.

Eran los felices tiempos —¡qué lejanos ya!— de las sardanas en el Mercadal con una pseudo-cobla compuesta de tres violines (Mora, París y Martorell), dos clarinetes (Mir y Pau Ros), trompeta (de Puigvert), trombón (Canosa) y contrabajo, tocado éste por el hijo del buen amigo y excelente músico don Fernando Ros, «Fernandet», si mal no recuerdo todavía con pantalón corto. No había tenora, es cierto, pero el ritmo de la sardana era el mismo.

Todavía me parece estar viendo puntarla a personas, unas, meramente conocidas, otras, entrañables y recordados amigos cuyos nombres, y aun re-

nombres, pugnan por salir de mi pluma, a lo que me resisto por no extenderme en demasía y por el temor de incurrir en omisiones, que sería el primero en lamentar.

La evocación casi me produce escalofrío, porque, como en un video-tape televisivo, pasan ante mis ojos, escenas, caras, gestos redivivos, y en mis oídos resuenan todavía las notas vibrantes de la sardana «Girona aimada».

Me llamó, también, la atención por aquel entonces la elegancia de la juventud agramuntesa. Era cosa de admirar, al término de la jornada laboral, no tan recargada y aprovechada como ahora, la presencia de los jóvenes que salían a darse un garbeo por los porches y por la Plaza del Pozo, mudados, impecables con su cuello duro, tan de moda aquellos años, con lo que daban no poco trabajo y dinero a ganar a las planchadoras. Ni que decir tiene que las chicas bebían los vientos por aquella muchachada.

Más tarde hemos sido testigos del espectacular desarrollo industrial que, apoyado en una base o tradición artesana superior a la de las demás poblaciones de la provincia en relación con su número de habitantes, en menos de una década hizo que Agramunt se convirtiera en un centro de importante censo laboral. Cambió con ello tan radicalmente su fisonomía que, quienes no vivieron de cerca esta transformación, quedaron atónitos cuando tuvieron ocasión de regresar al lugar de su nacimiento o de visitar de nuevo la población que habían conocido en otros tiempos.

El espacio reservado para este trabajo es forzosamente limitado e ilusorio pretender abarcar la pequeña historia de estos años, siquiera sea en extracto.

Séame permitido, para concluir, pasando por alto otras mil evocaciones, referirme a un hecho que, por haber sido partícipe y protagonista en el mismo, me es especialmente entrañable y del que siempre me he de sentir orgulloso. Me refiero, concretamente, a la aparición de SIO.

Desde el puesto que tuve la honra de ocupar en el Consistorio, con el decidido apoyo y dirección del entusiasta y benemérito Alcalde actual, don Manuel Mazón, inicié con un grupo de amigos las gestiones para hacer posible la publicación de un portavoz del Municipio, que, a la vez que un documento de la actualidad, fuera un legado de historia para las futuras generaciones.

Como toda publicación, sobre todo si es modesta, SIO ha pasado sus vicisitudes. De colaboradores de los primeros tiempos hemos pasado, por imperativos del destino, a ser simples lectores a distancia. Un equipo de redacción ha sucedido a otro; se han renovado elementos, que, siempre desinteresadamente, han llevado a la perfección el mecanismo de su puesta a punto y distribución. Puedo dar fe de que no sólo se ha mantenido, sino que ha sido incrementado el interés por su lectura.

Una rúbrica faltaba: ésta la ha completado el extraordinario que tienes en tus manos, lector.

* * *

Durante mi vida he plantado, sin ser agricultor, más de un árbol. Engendré dos hijos. Para dejar rastro y no haber pasado por ella en balde debí haber escrito, además, un libro.

Espero que Dios no me lo tendrá en cuenta, a pesar de todo, porque, si no escribí el libro, por lo menos contribuí a que apareciera SIO e incluso osé emborronar, como ahora hago, alguna de sus páginas.

Una indústria tradicional: La fabricació de Xocolata

Agramunt té una antiquíssima tradició artesana i industrial. Des de sempre els agramuntins han anat a buscar la pesseta en els indrets aparentment més inverossímils i una prova del que diem és la fabricació de XOCOLATA, que a la nostra Vila data de temps immemorial.

La gent d'altres pobles han limitat les seves activitats industrials a la transformació de les primeres matèries existents a la localitat; però els agramuntins tenim més embranzida i malgrat no ésser el sucre i el cacau fruits d'aquesta comarca, fa una colla d'anys que pels nostres carrers s'hi respira l'aroma saludable i temptadora d'aquest exquisit producte anomenat XOCOLATA.

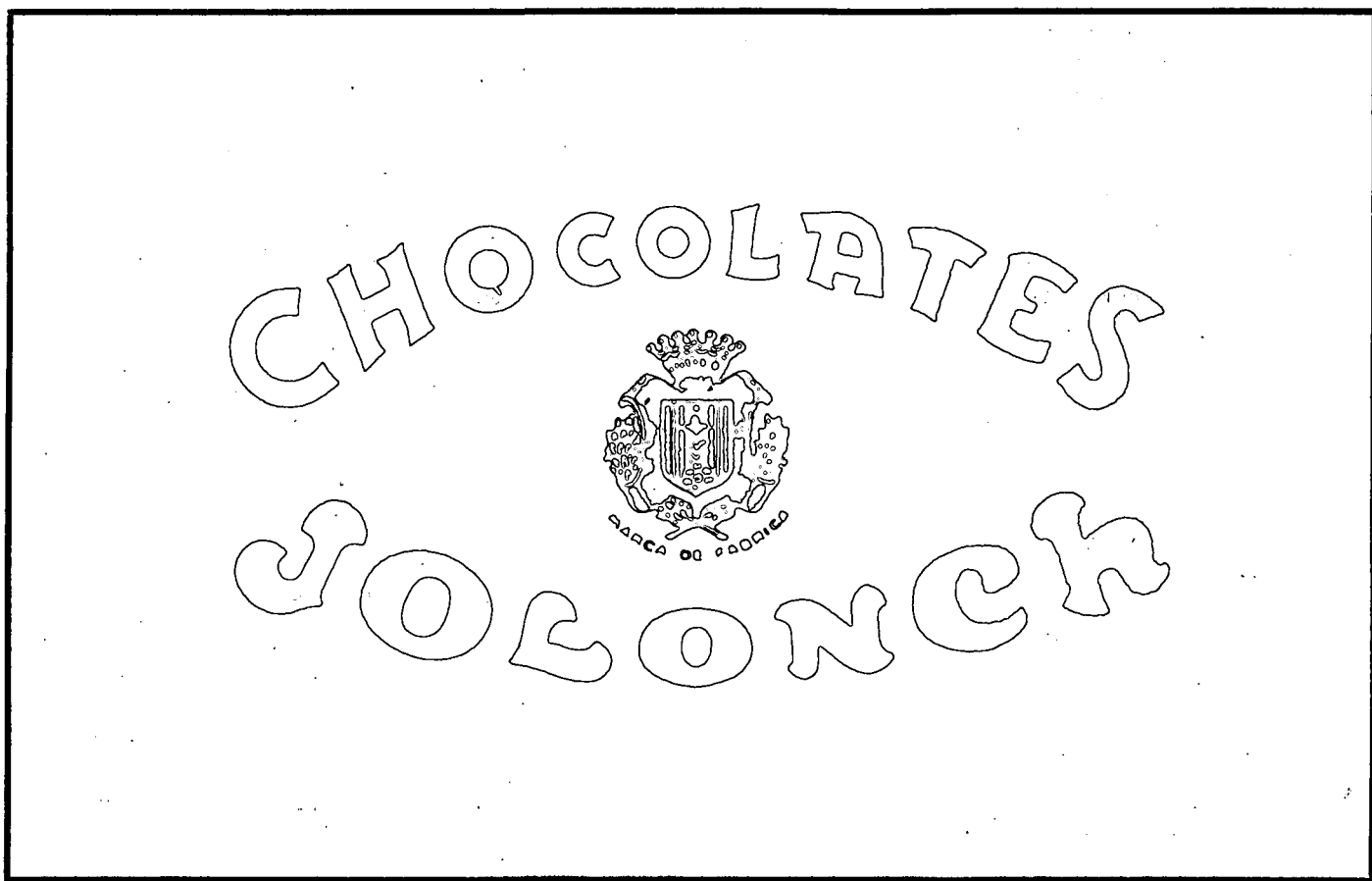
Antigament, quan els matxos de cal Jolonch proveïen el Pirineu lleidatà de tota mena de queviures, en un recó del bast sempre hi portaven uns quans quarterons de XOCOLATA que els muntanyencs sabien apreciar degudament. Perque la «Xicolata» —en expressió agramuntina— a més

de bon paladar, té un considerable valor energètic i alimentari. ¿Quí és capaç de sentir defalliment després d'haver-se'n cruspit una presa de la dobla?

La XOCOLATA d'Agramunt s'ofereix al públic en multitud de presentacions: de vainilla, de llet, d'ametlla i avellanada, en pols... Poden quedar satisfets el gust més refinat i el paladar més exigent.

La XOCOLATA que ací es fabrica ha portat el nom d'Agramunt en amplis sectors de la geografia patria i la seva merescuda fama es manté a través dels segles. Perque avui dia tots sabem que massa sovint ens fan prendre gat per llebre; però la XOCOLATA d'Agramunt mai està falsificada, continua sent un producte d'artesania, a base de matèries primes seleccionades, elaborat amb tota cura seguint les normes tradicionals. L'única manera de procedir, en definitiva, que permet assegurar CALITAT.

P.



AGRAMUNTES! ¿Eres ya Socio del Campo Municipal de Deportes?

Que una población tenga Campo de Deportes, más o menos grande o con más o menos capacidad para la práctica de varios deportes, no es lo más importante, ni el factor principal para que dicho Campo pueda cumplir la misión por la cual ha sido construido.

Para que este Recinto Deportivo pueda, con éxito, cubrir la misión que le corresponde, que es hacer posible que en el mismo la Juventud pueda y vaya a practicar el deporte, que los mayores asistan a los encuentros deportivos, para que todos aquellos que consideramos un alto beneficio para la «Sociedad» la práctica del Deporte podamos asistir con ilusión y entusiasmo a los espectáculos y competiciones deportivas, son necesarias la conjunción de varias realidades:

1.º — Un Campo de Deportes debe tener una Junta Administrativa que administre y dirija las organizaciones deportivas y se preocupe de la conservación, mejoramiento, embellecimiento y ampliación de las pistas deportivas y del conjunto del recinto municipal.

2.º — Se necesita la colaboración económica de los ciudadanos, practicantes y espectadores, que, mediante una cuota mínima mensual fija, sostengan las necesidades de dicha instalación deportiva.

LA UNION HACE LA FUERZA...

Mil SOCIOS, a 10 ptas., son 10.000 pesetas mensuales

Esta pequeña aportación individual, pero formidable aportación colectiva, nos permitirá convertir NUESTRO

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES

en la instalación deportiva necesariamente rentable en el sentido MEDICO-FISICO-DEPORTIVO para nuestra VILLA.

LA MINIMA CANTIDAD DE 10 PTAS. MENSUALES

puede ser el TALISMAN indiscutible que nos conducirá a la plenitud deportiva y al total cumplimiento de las necesidades de la JUVENTUD MODERNA.

Ser SOCIO del Campo Municipal de Deportes ha de ser honor y orgullo de todo agramuntés amante del deporte y de la vida moderna.

3.º — Para que en un Recinto Polideportivo se puedan practicar con orden y eficacia todos los deportes se debe disponer de

UN PREPARADOR FISICO,

Capaz, Entusiasta y Competente, y ello puede ser conseguido con tan modesta colaboración.

4.º — Para que un Recinto Deportivo disponga de todas las comodidades,

debe haber agua y luz abundantes que permitan el crecimiento de las flores y los árboles que adornan la tierra, y ello se puede conseguir Con la modesta colaboración de todos los ciudadanos.

¡AGRAMUNTES!

¡DEPORTISTAS!

Todos a colaborar con la JUNTA ADMINISTRATIVA del CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES inscribiéndose

SOCIOS y SOCIOS PROTECTORES

Con ello tendréis el HONOR de colaborar, con un mínimo esfuerzo, a la gran obra de convertir nuestro CAMPO MUNICIPAL en una de las más preciadas joyas de nuestra VILLA.

• ¡PARA QUE NUESTROS HIJOS PUEDAN SER DEPORTISTAS!

• ¡Para que nuestros Deportistas consigan en buena lid éxitos y victorias para nuestra VILLA!

• ¡Porque sus éxitos y victorias darán renombre a nuestra VILLA por todos los ámbitos de nuestra Región!

• ¡Porque sus éxitos y victorias serán nuestros, totalmente nuestros, pues con NUESTRA UNION habremos hecho posible la creación de tan magna obra!

¡Vivan los SOCIOS y PROTECTORES de NUESTRO CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES!

JAIME BRILS

CAMPO MUNICIPAL DE LOS DEPORTES

FIESTA MAYOR 1967

Domingo, día 10 de Septiembre

Tarde a las 5

Emocionante partido de Campeonato 2.º Regional

C. F. FULIOLA - ATCO. AGRAMUNT

Al vencedor se le hará entrega de una magnífica Copa

Lunes, día 11

Tarde a las 5

Agrupación de Veteranos de Barcelona

En la que figuran los grandes jugadores del Fútbol Barcelonés y famosos internacionales Albor, Dauder, Parra, Roca, Saura, Novell, Mauri, Segarra, Rodri, Rincón, Zelaya, Seguer, Telechea, Argilés, Arcas, Bosch y Gracia

CLUB ATCO. AGRAMUNT

Reforzado por valiosos elementos de Categoría Superior
El vencedor será obsequiado con un valioso Trofeo

SI Ó desea a todos sus lectores, colaboradores y anunciantes una feliz FIESTA MAYOR. Y muy especialmente agradece la colaboración de todas las Entidades, Empresas y particulares, que con su generosa aportación económica y literaria han hecho posible la publicación del presente número extraordinario.



LABORATORIO
DE ANALISIS



Les ofrece sus secciones:

- Artículos de Piel
- Confecciones
- Maletas «Gladiator»
- Colchones - Camas
- «Todo para el dormitorio»
- Tejidos - Géneros de Punto



El Municipio

Proyecto de Iluminación

Una vez finalizada la pavimentación del camino viejo de Tárrega hasta la Estación de Servicio que actualmente se está realizando por el contratista Don Julio Sorigué, existe el proyecto de llevar a cabo en el mismo una red de alumbrado público a base de lámparas de mercurio, a fin de dotar a dicha zona tan concurrida durante la época de verano de tan indispensable servicio, a la vez que se conseguirá con ello mayor prestancia a una de las principales entradas de la población.

Bancos en Paseos Públicos

Se confía instalar para dentro de breves días, media docena de bancos, idénticos a los ya existentes, en la Plaza del Pozo y en el lugar conocido por «Depósitos» para que sirvan de solaz y esparcimiento de las numerosas personas a quienes gusta disfrutar del fresco ambiente que proporcionan los crecidos árboles allí colocados.

Pavimentación Calle San Francisco.

A petición de los vecinos de la misma, el pasado día 27 de Agosto tuvo lugar una reunión en el Ayuntamiento con el fin de estudiar la posibilidad de proceder a su pavimentación. De llevarse a cabo la misma y finalizadas las calles hoy en proyecto, podríamos asegurar que las vías principales de nuestra Villa ofrecerán un inmejorable aspecto en este sentido.

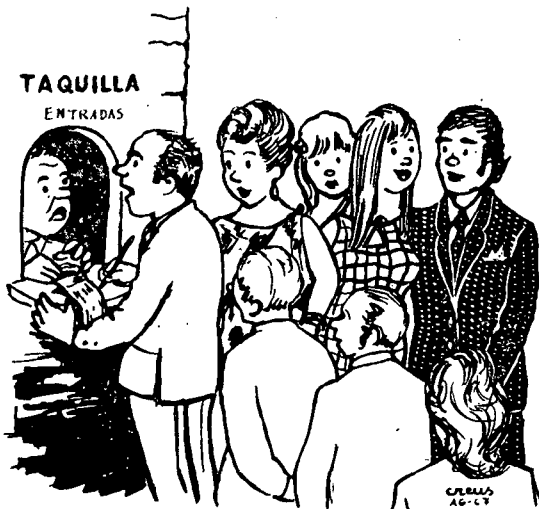
Adecantamiento Plaza Generalísimo.

Está próximo a terminar el revoque y pintado de todas las fachadas de la indicada Plaza, con lo cual, dada la uniformidad conseguida, la misma ofrece una visión de limpieza y decoro digna del mejor elogio. Las escasas fachadas que actualmente quedan, lo realizarán en plazo breve.

Fiesta Mayor

A través de estas páginas de «SIO», el Ayuntamiento Pleno aprovecha la ocasión para desear a todos los vecinos y forasteros que nos honren con su presencia unas Felices Fiestas.

FIESTA MAYOR Y ESPECTACULOS



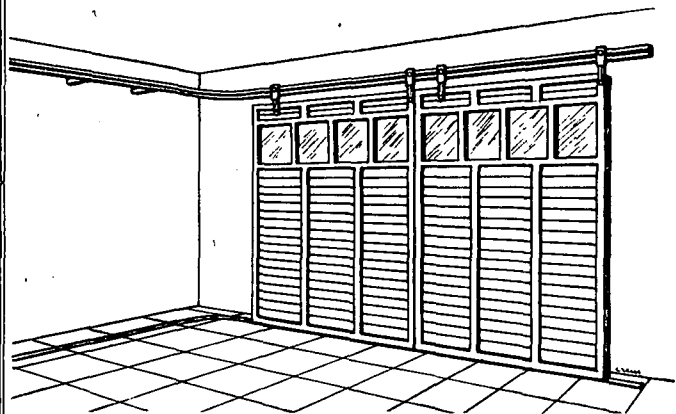
...bueno le aceptaré una letra a 90 días.

Industrias Metálicas Agramunt, S. L.

Hnos. ESCOLA

CARPINTERIA METALICA

Primera Industria dedicada a la construcción de puertas metálicas con chapa de acero, en diferentes sistemas y grandes dimensiones.



Especialidad en trabajos con

- ◆ Acero Galvanizado
- ◆ Aluminio Anodizado
- ◆ Acero Inoxidable



Pasaje de las Escuelas, s. | n.
Apartado n.º 23 - Tels. 89 y 175

AGRAMUNT